

Weekend



TOWNSHIPS WEEK

New Anatomies explores roles and rules

Weather, page 2
Sherbrooke

Friday, October 5

Births, deaths ...
Classified ...
Comics ...
Editorial ...
Farm, Business ...
Living ... 6
Sports ... 14-15
Townships ... 3

Inside

- The regional health care plan calls for more support for families and volunteer groups. See page 3.
- A Cowansville group is offering help to victims of child abuse. Details on page 3.
- The gridiron Gaiters head to Ottawa Saturday of the first game of the playoffs. More on page 15.

the Record

Tim Hortons

Come and try
our delectable pumpkin pies,
baked on our premises.

339 King St. E. ☎ (819) 569-3343
2340 King St. W. ☎ (819) 346-3144
3135 Portland Blvd. ☎ (819) 820-0000

Trois Rivières: Alcohol suspected

Car crash kills four policemen

By Daniel Sanger

MONTREAL (CP) — A car full of policemen apparently returning from a night of partying went out of control on a curve and crashed head-on into a tractor-trailer on the outskirts of Trois-Rivières early Thursday.

Four young officers were killed but the driver, a member of Quebec's provincial force, survived with serious injuries.

"We don't fear for his life," said Daniel Lamirande, a spokesman for provincial police.

One report said the off-duty officers — two from the Quebec

Police Force, the other three from various municipal departments — were returning from a topless bar in Trois-Rivières, halfway between Montreal and Quebec City.

The officers were one day away from completing a training course on breathalyser testing at the main Quebec police academy in Nicolet, across the St. Lawrence River from Trois-Rivières.

"They had been taking the breathalyser technician course for two weeks," said institute spokesman Pierre Saint-Antoine.

The truck driver was unhurt. He was on his way toward Montreal to pick up a load of cement

when the unmarked police cruiser came skidding across the

See CRASH Page 2

Spring forward, fall back

Standard time Sunday

This Sunday, the last in October, at 2 a.m., most Canadians reset their clocks one hour earlier and "fall back" to standard time.

Saskatchewan residents don't need to worry about not being on time for church or Sunday brunch, however. They live in the only part of the country that doesn't switch to daylight time from early April to late October.

Golden parachutes everywhere? Big severance packages give PQ early headache

By Don Macdonald

QUEBEC (CP) — The new Parti Québécois government has quickly found itself embroiled in controversy over golden parachutes given to a pair of executives and accusations it's purging Liberal appointees.

Domtar Inc., whose principal shareholders are Crown agencies, awarded more than \$2 million in severance pay this month to two fired executives with close ties to the Liberal party.

The golden parachutes drew angry reactions on the province's editorial pages and open-line talks shows.

On the job for just a month, Premier Jacques Parizeau and PQ ministers have condemned the Domtar pay outs and demanded an explanation from the company.

But PQ Finance Minister Jean Campeau has remained conspicuously silent.

That might be because Campeau himself received \$375,000 in severance and was allowed to keep a company-furnished Volvo when he stepped down as Domtar chairman in March 1993.

"This is going to confirm and in

certain cases deepen the cynicism of people," said Raymond Hudon, a Laval University political scientist. "It confirms the perception that they're all the same."

Paul Gobeil, fired as Domtar chairman, is a former Liberal minister and for a time was touted as a possible successor to former premier Robert Bourassa. He received a severance package of \$300,000.

Pierre Desjardins, fired as the company's president and chief executive, organized Bourassa's drive to win back the Liberal leadership in 1983. He pocketed a severance package of \$1.74 million.

A Domtar spokesman said a committee is re-examining the golden handshakes in light of the negative reaction from the government.

"The government does not interfere in Domtar," said Richard Le Lay, vice-president for corporate affairs. "But... it's obvious that the board will take into consideration the comments of the premier and other ministers."

While the PQ denies any role in the firings and insists the set-See PARACHUTES Page 2

'I don't want to spend time on that'

Chrétien backs away from split remarks

By Bob Cox

OTTAWA (CP) — Prime Minister Jean Chrétien has backed away from earlier comments that Canada will have trouble surviving as a country if Quebec votes to separate.

On Wednesday, Chrétien told a Vancouver interviewer that "Canada will have big problems to survive" if Quebec separates.

But, asked about the remark on Thursday, Chrétien replied: "I don't want to deal with these

negative scenarios. I don't want to spend time on that. It would not be good for Canada, but I know it (a referendum vote) will be yes."

The Vancouver comments appeared to be a brief slip for

Chrétien. He has always refused to speculate about the possibility of Quebec separating from the rest of Canada.

By Thursday evening he was

See CHRÉTIEN Page 2

'Like any other case?'

Parizeau's wife challenges PQ law

By Jack Branswell

QUEBEC (CP) — The wife of Quebec Premier Jacques Parizeau is locked in a legal battle over one of the Parti Québécois' proudest achievements — the province's no-fault automobile insurance law passed by the PQ in 1970s.

Lisette Lapointe is trying to sue a man who hit her son with a combine harvester. The government has jumped into the case because its law is at stake.

"It's not a problem," Marie-Josée Gagnon, a spokeswoman in Parizeau's office, said Thursday. "The minister of justice is treating this like any other case

and nothing has changed."

Lapointe said a distinction has to be made between her public and private life.

"It's a case that concerns me as a citizen and I want to be considered as any other person would be in this position," she said.

That might be difficult because:

—She is a special adviser to the government she is facing off against.

—Her lawyer, Maurice Laramee, will be using the Canadian Charter of Rights and Free-

CHALLENGES Page 2

Substandard care at Sunnybrook

Nurses fired: Vets abused in Toronto hospital?

By Wendy McCann

TORONTO (CP) — Six senior nurses at one of Canada's largest

teaching hospitals have been fired for treating 45 war veterans with substandard care.

The nurses at Sunnybrook Hospital were handed their notices last Thursday after com-

plaints from other staff members sparked an internal investigation.

"We have standards for how care is provided and they were not meeting those standards," Peter Ellis, president of Sunnybrook, told The Canadian Press.

"I don't want to get into specifics, I don't think that's appropriate. But it's not a question of anything criminal."

Managers at the Toronto hospital have told staff to stay quiet about the affair. But the hallways are abuzz with rumor and speculation about what went on in the unit for veterans.

One worker said an "armed guard" has been installed on the floor and that staff must present identification before being allowed near the area.

The hospital confirmed an

unarmed security guard is monitoring the area, but would not say why.

The nurses were experienced members of the staff, with between five to 12 years of tenure, a hospital spokeswoman said.

They were part of a team that worked on one of 12 long-term care wards. Sunnybrook, which has a staff of 4,000, specializes in treatment for the aged and has 570 chronic-care beds.

Ellis said the allegations of wrong-doing were made four weeks ago. A hospital lawyer and a senior staff member spent three weeks investigating the complaints.

Donna Klein, Sunnybrook's See VETS Page 2

Gulf War, peacekeeping

A new generation of war-stress victims

By Larry Johnsrude

OTTAWA (CP) — Veterans of the Gulf War and various UN peacekeeping missions should get special care for post-traumatic stress syndrome, a Senate report says.

The syndrome is caused by battlefield stress but can crop up years after the veteran returns home. It first gained wide recognition among U.S. soldiers in

the Vietnam War.

The Senate committee on veterans affairs recommended Thursday the government immediately establish clinics and outreach programs for treatment of post-traumatic stress syndrome among all veterans, including those who participated in peacekeeping missions.

"We've got a new veteran coming to the fore — the ones

that served in Rwanda, in Sarajevo, in Bosnia and the Gulf," said Senator Jack Marshall, chairman of the committee.

"We are asking the government to commit to the care that they're supposed to get."

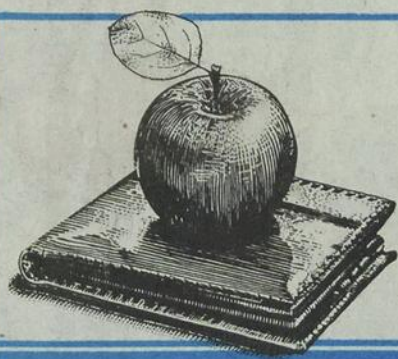
Department officials were unavailable for comment.

The report is critical of how the government treats veterans of the two world wars and Korea

who are suffering from both physical and psychological problems due to the high stress levels on battlefields and in prisoner-of-war camps.

It says compensation levels and the care available have been inadequate.

Former prisoners-of-war have been eligible since 1976 for disability pensions for the stress of incarceration.



There is one way to diversify your portfolio...

ELIGIBLE FOR RRSP AND
OTHER RETIREMENT PRODUCTS
Only from Desjardins



Enquire today at the following Caisse Populaires:

CAISSE POPULAIRE
DE LENNOXVILLE
564-5128
CAISSE POPULAIRE
DE RICHMOND
826-3745

CAISSE POPULAIRE
DE STANSTEAD
876-7551
CAISSE POPULAIRE
DE WATERVILLE
837-3111

SHERBROOKE
CAISSE POPULAIRE
PERPETUEL-SECOURS
564-1442

SERVICE IS
OUR TOP PRIORITY!

Behind the news

Liberation of Kuwait:

Medals for top Canadians in Persian Gulf War

MANAMA, Bahrain (AP-CP) — Rear Admiral Ken Summers, who led Canadian forces in Operation Desert Storm, is back in the Gulf reassuring Arab allies that Ottawa supports them in their standoff with Iraq.

He also picked up a medal for his part in liberating the emirate. Summers was awarded the Liberation of Kuwait medal by the emir, Sheik Jaber al-Ahmed

al-Sabah, earlier this week when he arrived in Bahrain, his headquarters during the Gulf crisis, for a personal visit.

His return followed a new confrontation with Saddam Hussein earlier this month, when U.S. and allied forces were deployed to counter an Iraqi military buildup near the Kuwaiti border.

Saddam backed down and

withdrew his troops north of the 32nd parallel.

But Summers does not expect Saddam's muscle-flexing to touch off a fresh conflict in the region.

"He's always been one to play games," Summers said. "I'm sure he's enjoying being in the international press. But the only thing he understands is power. And what's the most impor-

tant thing for him? To stay in power. I think he knows how far he can go."

Summers said he heard of the latest Iraqi buildup while he was in Ottawa.

"I couldn't believe he was trying to threaten again. Didn't he learn his lesson?"

During the 1990-91 Gulf crisis triggered by Saddam's invasion of Kuwait, Summers, then a commodore, was appointed comman-

der of Canadian Forces in the Middle East.

His three Canadian warships — the destroyer Athabaskan, his flagship, the frigate Nova Scotia and the support ship Protecteur — were part of the allied armada assembled to drive the Iraqis out of Kuwait.

The ships played a secondary role to the U.S. Navy in the blockade that enforced UN trade sanctions on Iraq after the invasion.

Over the past four years he has been promoted to rear admiral, and served for two years as defence attaché in Washington. He now works in Ottawa as the Navy's chief of personnel policy and resource management.

As well, he was given the Meritorious Service Cross by Gov. Gen. Ray Hnatyshyn in 1991.

Summers said he came to Bahrain, where he lived for eight months in 1990-91, to visit friends he made during his assignment.

"It feels like walking back home," Summers said as he strolled around the Regency International hotel where he spent three months before moving into

a private residence.

He brought along his wife, Jody, because "she knew part of me was here, and one of my dreams was to bring her to Bahrain."

Three other Canadians were also honored with medals by Kuwait.

Commodore Duncan (Dusty) Miller, former lieutenant-colonel Roméo Lalonde and William Bowden were given the Medal of the Liberation of Kuwait along with Summers.

Miller commanded 60 ships of the Allied Combat Logistics Force throughout the war. He was also awarded the Meritorious Service Cross.

Lalonde commanded a CF-18 fighter squadron, managing 24 jets and 36 pilots from Qatar.

He retired in the summer after he was convicted in May of sexual harassment of Capt. Catherine Newman in Qatar. He is appealing.

Bowden was the chargé d'affaires at the Canadian Embassy in Kuwait when Iraq invaded in August 1990. He was unable to leave the country until just before Christmas.

'Police officers is a bit of a misnomer'

Mounties starting from scratch in Haiti

PORT-AU-PRINCE, Haiti (AP) — In a classroom in a low green cinderblock building, an instructor from the Los Angeles County Sheriff's Department is lecturing a class of 60 about how prisoners make weapons out of soap and styrofoam cups.

Outside, RCMP Cpl. Glen de Goeij of Alberta kneels in a circle of blue-uniformed students demonstrating cardiopulmonary resuscitation.

Another Mountie, Staff Sgt.

Bernard Jean of Ottawa, has his class practising traffic control at an intersection, the recruits walking in lines to simulate vehicle flow. One makes siren sounds to imitate an ambulance, as another in a green helmet giggles.

The most immediate need in the overhaul of Haiti is its police force, just emerged from three years under army dictator Raoul Cedras and capital police Chief

Michel Francois, who ousted President Jean-Bertrand Aristide in a 1991 coup.

"To refer to them as police officers is a bit of a misnomer," Mike Berkow, 39, manager of the retraining project, said Thursday of the Haitian force.

Berkow was touring the former Haitian army heavy weapons depot, now transformed into a training academy.

"These guys are basically military guys. They have never recei-

ved police training — Haitian law, basic tactics, patrolling. So we start up front with human dignity and ethics."

With the coup leaders at the helm, there was little distinction between the army and police. A six-day crash course, which began with its first 375 students Monday, is designed to create an interim police force until a permanent police academy opens in January.

CRASH:

Continued from page one

grassy median between the on and off ramps that connect two highways.

"It went off the road and just skidded right across onto the on ramp," Lamirande said. "The car was completely destroyed. There's nothing left but the chassis."

Driving conditions were good at the time of the 2:30 a.m. accident, he added.

Public Security Minister Serge Ménard suggested that the police officers might have been partying after finishing the breathalyzer course.

"They had finished their supper at six o'clock and the accident happened very late at night and obviously I don't know exactly what happened in between," Ménard said in Montreal.

"But their course was over and maybe they were out celebrating."

The fact that the men were in a Pontiac 6000 service vehicle when off-duty raised some eyebrows but Ménard was not concerned.

He said it is police policy to allow officers to use a cruiser when they go to Nicolet because public transportation in the area is poor and it would cost more to pay the mileage for private

vehicles.

"But the instructions we give when a service vehicle is being used is that there's a designated driver who doesn't drink," Ménard said. "We can't criticize people for partying but the designated driver shouldn't drink."

Investigating police asked for permission to take a blood sample from the driver — a routine request in fatal accidents to determine whether alcohol or drugs was involved.

But Ménard said a judge refused because there was too long a lapse between the time of the accident and the time the sample could have been taken.

"It took a very long time, more than two hours, for the jaws of life to arrive and for the victims to be extracted from the wreckage," he said.

A blood sample was nonetheless taken for medical purposes and could possibly be used if charges are brought, said Lamirande.

The surviving policeman, Marc St-Germain, 26, took the unusual step of demanding that the hospital where he is being treated not release any details of his injuries or his condition.

The identities of the victims will not be released until their families are notified.

CHALLENGES:

Continued from page one

doms against the pro-sovereignist government.

Lapointe's son, Hugo, suffered multiple fractures when he was hit by a combine harvester in 1989. The driver's blood-alcohol level was over the legal limit and he was eventually convicted of criminal negligence and sentenced to six months in prison.

Quebec's no-fault automobile insurance law prohibits traffic accident victims from suing.

Victims are entitled to a sum

of money from the automobile insurance board. The maximum amount when Hugo was hit in 1989 was just over \$42,000.

But Laramée believes the driver in this case can be sued because he was found guilty of a criminal act.

Laramée said the prohibition on suing should not apply if a criminal act is involved.

"She is saying your law is O.K., but don't apply it to protect a criminal instead of a victim of a crime," he added.

PARACHUTES:

Continued from page one

lements are too high, the dismissal of Gobeil and Desjardins has fueled the perception that an unprecedented purge of Liberal appointees is underway.

One prominent editorialist has accused the Parizeau government of carrying out a witchhunt in a bid to put separatists in high-profile positions before the referendum promised for 1995.

Quebec's top diplomats in New York and Boston have already left their posts after International Affairs Minister Bernard Landry issued an ultimatum that "representatives" abroad must either self-separation or get out.

Another diplomat named by the Liberals — Gerard Latulippe — kept his job as delegate to

Brussels after making a public conversion to Quebec separatism.

And there are also persistent rumors that Richard Drouin, president of Hydro-Quebec, is on his way out.

The government is said to have already chosen Yves Duhaime, a former PQ finance minister, to replace the Liberal-appointed Drouin in the first of a series of moves to oust Liberals from government agencies.

Still Another Bourassa appointee became unemployed on Thursday.

André Gourd, Quebec's delegate-general to Ottawa, will leave the job at the end of the month, The Canadian Press learned.

Gourd did not attend a meeting of five Quebec delegates-

general to Canadian cities held Thursday in Quebec City.

He was not available for comment.

But Pierre Methe, a spokesman for the Quebec Intergovernmental Affairs Department, said Gourd has submitted his resignation.

Gourd's term in Ottawa was to have finished in August 1996. And in an interview three weeks ago he indicated he was prepared to continue to represent Quebec in Ottawa after the Parti Québécois was elected.

"My job is to defend Quebec's interests with the federal government," he said at the time. "I do it every day and I'm very comfortable in that role. My job isn't to get involved in politics or to pass judgement on statements by my bosses."

Methe was asked if Gourd resi-

gned because he couldn't defend the PQ independence option.

"Mr. Gourd will leave the job November 1," Methe replied.

"I have no details or comments to make about it."

Gourd becomes the third Quebec delegate-general appointed by former Liberal premier Robert Bourassa to resign or be reassigned by the new Parti Québécois government elected Sept. 12.

Reed Scowen, delegate-general to New York, resigned earlier this month saying he couldn't defend the government's option of Quebec independence.

And this week, Quebec International Affairs Minister Bernard Landry announced that Claude Dauphin, delegate-general to New England, will be replaced by prominent television journalist Pierre Nadeau in December.

CHRÉTIEN:

Continued from page one

back on his usual script, insisting Quebecers will never vote for separation.

"Of course there will be a referendum... and we'll vote on a very honest question and after that we'll forget about it," he told about 750 people at a Liberal fundraising dinner in Ottawa.

"I don't have doubts."

But critics of Chrétien's approach to national unity said

his ad hoc remarks in Vancouver show he has no strategy for keeping the country together.

"They do not appear to me to be part of a reasoned, calculated approach to keeping the country together," said Reform Leader Preston Manning.

Lucien Bouchard, leader of the separatist Bloc Québécois, also said he found Chrétien's Vancouver comments odd.

"It's strange that the prime

minister of Canada would muse on such a future for the rest of Canada," said Bouchard.

"I'm not sure that people in English Canada will like it."

Chrétien's approach to national unity so far has consisted mostly of public reassurances that Quebecers will not opt for separation in a referendum that the new Parti Québécois provincial government has promised for next year.

Chrétien told CBC interviewer Don Newman on Thursday that there is still no strategy for how federalist forces will fight the coming referendum.

"I don't know exactly what we will do," said Chrétien.

"We will develop a strategy at that time."

He said the federalist side in the 1980 Quebec referendum did not get organized until 45 days before the vote.

VETS:

Continued from page one

manager of publicity, said investigators were unsure how long the patients, many of whom have been at the hospital for years, had been mistreated.

"We didn't ask that. We just asked what the sense is right now and then we dealt with it as speedily as we could."

Ellis said the firings were

immediate "because certainly as an organization we don't want it ever to be thought that we would tolerate standards that are below what we set as our requirements."

He refused to give details of the mistreatment, but insisted it was not severe enough to require investigation by police.

Ellis said the patients' families

had been unaware of the complaints at the time of the internal probe. They have since been notified, he said.

"I can't imagine what the families are going through," said a staff member familiar with the case.

Meanwhile, the hospital has reported the nurses' conduct to the governing College of Nurses

of Ontario.

College spokesman Roger Goodman said Thursday the college has the authority to call an inquiry of its own, but he would not say whether one was being considered in the Sunnybrook case.

If the college found the nurses guilty, their licences would be revoked, Goodman said.

the
Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guille, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Mail:

	GST	PST	TOTAL
Canada: 1 year	\$83.00	5.81	\$77.19
6 months	\$41.50	2.91	\$38.59
3 months	\$20.75	1.45	\$19.30
1 month	\$17.00	1.19	\$15.81

* Out of Quebec residents do not include PST.
Rates for other services available on request.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Canadian Publications Mail Sales Product Agreement No. 0479675.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

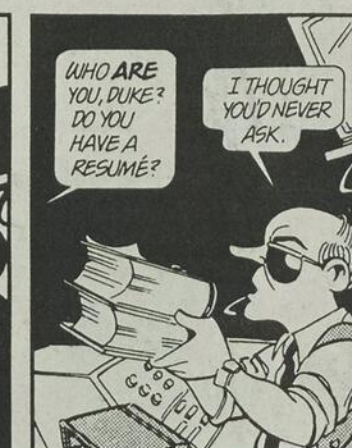
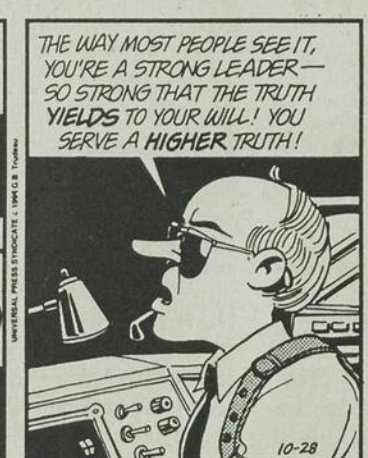
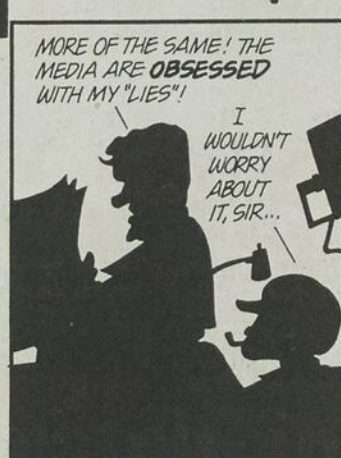


Member of Canadian Press
Member of the Audit Bureau of Circulation

WEATHER Doonesbury



Friday will be warm and sunny with cloudy periods and a high near 12. Outlook for Saturday: Sun, clouds and a high near 12.



BY GARRY TRUDEAU

The Townships

the
Record

Agenda overload at La Régie?

Estrie health board approves its new action plan

By Rita Legault

SHERBROOKE — Health promotion and prevention and keeping seniors independent as

long as possible by helping families and supporting community groups are among the pillars of anew regional health plan.

The board of directors and general assembly of the *Régie régionale de la santé et des services sociaux* approved the "Regional Action Plan" on Thursday night.

The plan also calls for fighting poverty, improved communication between health and social service partners and better informing people of their health care rights.

The board and general assembly also voted to prepare a guide to which institutions provide which services. Hospitals, clinics and community groups will be asked to identify how they will meet the objectives of the regional plan.

ACCOUNTABILITY

"This report must not sit on a shelf," said health board director Jean-Pierre Duplantie. "We

must ask institutions what they will be doing about each of our objectives that way we will be able to make them account for their actions."

The regional health plan, which sets regional health-care priorities for 1994-1997, was developed after a recent weekend forum during which some 375 health and social care workers and members of community groups debated and defined regional needs.

Workers and volunteers pointed out the need for more funding for community groups, more home care and more help for families caring for sick or elderly relatives.

The regional health care plan was passed without debate during a board meeting which

took almost two hours to decide on how to spend a government allocation of \$550,790 to improve services to seniors in the region.

Board member Nicole Dorais, who objected to the percentage of funds allocated to volunteer organizations, said debates on how to spend money on community groups always leads to lengthy debate.

"We spend a crazy amount of time to distribute a minimal amount of money to community groups and a few minutes to allocate millions," Dorais pointed out and debate dragged on and the health board was still at the fourth item on the agenda well past 10 p.m.

The board called for the money to be split half and half between long term care facilities and home care.

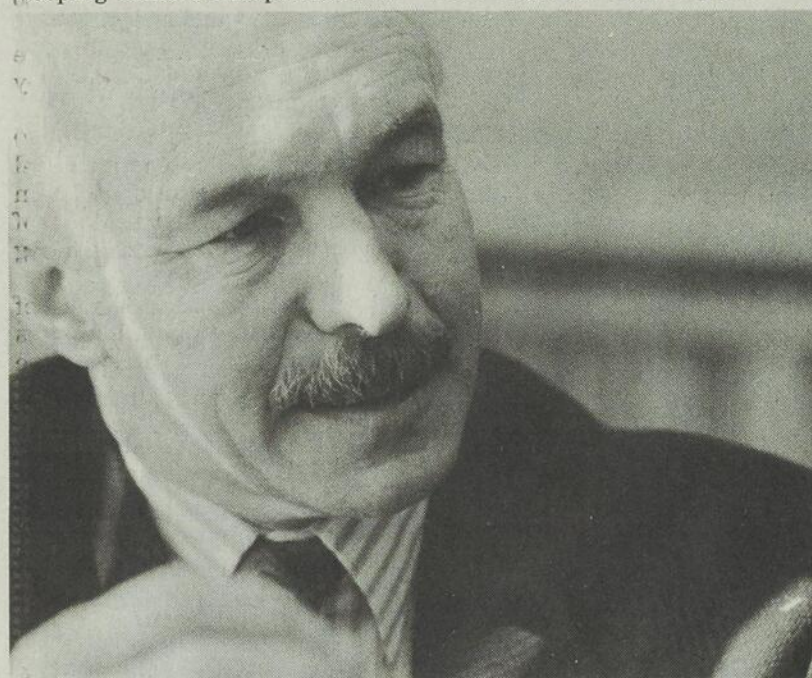
But the debate heated up when it came to a decision to divide home care funds between long term care hospitals, community

health clinics (CLSCs) and volunteer organizations. Hospitals got \$196,368, CLSCs got \$192,000 to be divided up between the eight regional outlets. Volunteer home care organizations got just over \$40,000 to be divided up between more than a dozen groups.

The board meeting, which went on to the wee hours of the morning, was also to give it's rubber stamp to a controversial hospital re-organization plan which calls for hospitals to merge into two consortiums and for one downtown hospital to close.

The tone of that debate was set early when hospital workers demanded a moratorium on the closing of a hospital and asked questions about job security for nurses and other staffers.

Debate on that hospital issue is bound to head up during the next few meetings as a decision on whether to close Hotel Dieu or Saint Vincent de Paul is taken.



Jean Pierre Duplantie... 'This report must not sit on the shelf.'

Counselling eases Brenda's nightmares

Cowansville clinic helps victims of sexual abuse

By Sharon McCully

COWANSVILLE — Brenda was five when the abuse began.

First it was her grandfather, then a neighbor, then her mother's ex-boyfriend, who moved in with the babysitter.

By the time she was 16 Brenda had been sexually abused regularly by several different men. That's when she decided to kill herself.

"I stopped eating," the 26-year old mother of two said in an interview this week. "When I fainted in school from not eating, one of my friends told the teacher and they figured out what was wrong."

But Brenda — not her real name — says she wasn't ready to seek help at that time. "For a while, I thought it was my fault because it seemed to happen to me all the time," she said.

"My mother's an alcoholic and she didn't believe anything I said, and my step-father drank all the time, so there was nobody to tell. I was on my own looking after myself from the time I was 11."

Brenda described herself as a shy and withdrawn child who stayed to herself and cringed any time a man entered a room.

"In kindergarten, I remember being so afraid at nap time I

wouldn't lie down on my blanket in case someone would come after me," she said.

She recalls the horrible childhood nightmares, and her first panic attack at age seven.

"It was pretty scary. I didn't know what was happening at the time, she said. "All I know is that I woke up in the night with my heart pounding and I had this heavy weight in my chest. I thought I was going to die."

Brenda can't recall a complete night's sleep as a child. She often lay awake in fear of someone entering her bedroom and sometimes they did.

She says she doesn't know what kind of person she might have become if she had not been robbed of her childhood. "When you've been hurt and abused all your life, you don't ever get a chance to experience anything else."

One of her few fond memories of childhood is going fishing with her brothers.

And although she had trouble concentrating in class and spent much of her time alone, school was a safe haven for Brenda. "I was scared to go home because the neighbor would watch me going in the house and if he knew I was alone, he would come over," she said.

Brenda says the man stopped

coming to her bedroom after her father threatened him. "He convinced both my parents I was making it up and they believed him," she said.

Brenda says there are signals of child abuse that teachers and adults should watch out for. "If a child appears stressed out, is afraid to take baths with anyone around, isn't sleeping or eating properly, or suddenly runs and hides when a man comes into the house, it could be a clue."

Brenda said teenage victims of sexual abuse often don't show normal interest in boys in high school.

"I didn't want anything to do with them," she said. "To me they were just after one thing."

Brenda finally married a man who had known and supported

her throughout her senior high school years.

Now she thinks about the historic cycle of abuse that has plagued her family, and wants to make sure it ends with her.

"I know that children who have been abused can become abusers and I'm conscious of that in everything I do," she said.

Two years ago, she decided to seek help coping with the recurring flashbacks which have marked her life. "I've finally come to terms with it and even though it will always be part of my life, I'm not letting it control me," she said.

Valerie McAdam, a sexual abuse counsellor at the CLSC La Pommerai in Cowansville, says breaking the silence and being with other survivors of sexual

abuse is a critical part of the healing process.

"It helps in dealing with the shame, isolation, and secrecy," McAdam said.

McAdam and CLSC social worker Marika Maddocks have organized a support group for English-speaking women who were sexually abused as children.

The small group meets every Tuesday evening at the clinic in Cowansville. "Sometimes there are only four in the group, but they still go ahead," McAdam said.

"Joining the group has helped me in a lot of ways," Brenda said, "but mostly by learning there are other people who went through what I went through. It helps to share the experience with

others."

As a result of participating in the sessions, Brenda says she has been able to confront her abusers and her mother, and begin the healing process.

"The first session is the hardest, but everything is strictly confidential and people don't have to worry that what they say will be repeated."

Counsellor McAdam says the healing process works. "The effects of child sexual abuse can be devastating, but they need not be permanent."

Anyone wishing to join the Cowansville group can show up any Tuesday evening from 7-9 at the CLSC or call Valerie McAdam or Marika Maddocks for more information at (514) 263-2522.

Only until Monday

Last chance to renew hunter's card

SHERBROOKE (MC) — If you haven't renewed your hunting card yet this year, this weekend will be your last chance to do so before it ends up costing.

The ministry of the Environment and Wildlife Conservation has decided to do away with the periodic renewals of hunting permits. Since March 31 all valid hunting cards are considered permanent.

If your hunting card expired after that date, then all you have to do is present your card where you buy your hunting permits. A special sticker will be attached to the card to show that it is now

permanent.

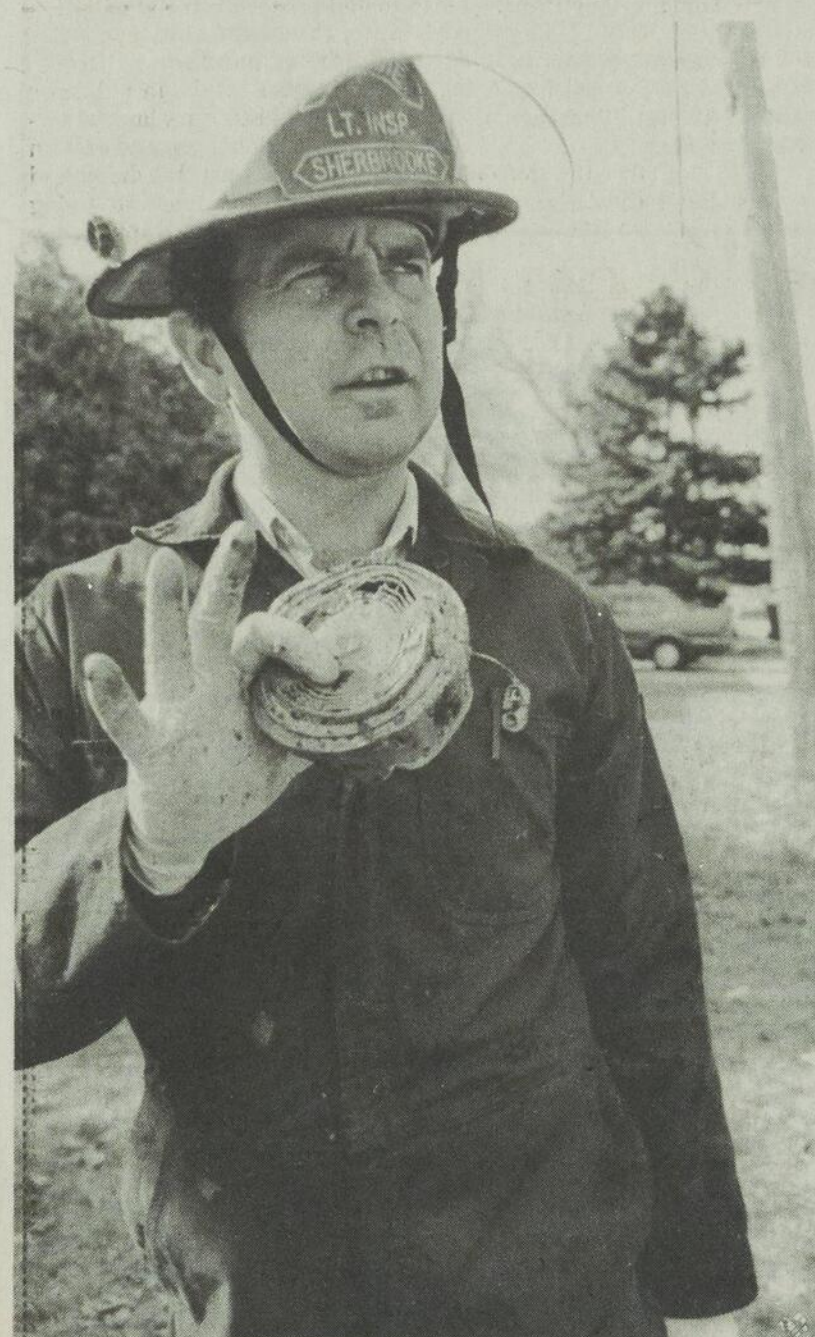
If your card expired before March 31 of this year, or if it is damaged, lost or stolen, you must fill out a form available wherever you can buy hunting licences.

If the renewal is made before October 31 the cost for the permanent hunting card will be \$7.50. After that date the cost will be \$25.

It is necessary to have a valid hunting card in order to be able to buy a hunting licence in Quebec.

No battery in smoke alarm

East-end blaze costs Sherbrooke family \$60,000



Michel Richer holds the smoke detector that was missing a battery.

SHERBROOKE (MC) — No one was injured when fire destroyed a house in east Sherbrooke early Thursday afternoon.

In all 16 city firefighters and four trucks were called to 1411 Bowen Street south.

Though they managed to put out the fire in just over 15 minutes, fire department spokesman Michel Richer estimated the damage to the house at around \$50,000, as well as \$10,000 damage to the family's personal property.

The home was owned by Abdul Almer. Though he was not at home when the fire broke out, his wife and three children were. They managed to escape in time despite having a smoke detector which was not working because its battery was missing.

Richer said the fire started in the Almers' main bedroom. But the exact cause of the fire has not been determined. Richer said he would have to speak with Mrs. Almer to see if she had been smoking. She was taken to a relative's house when the fire broke out.

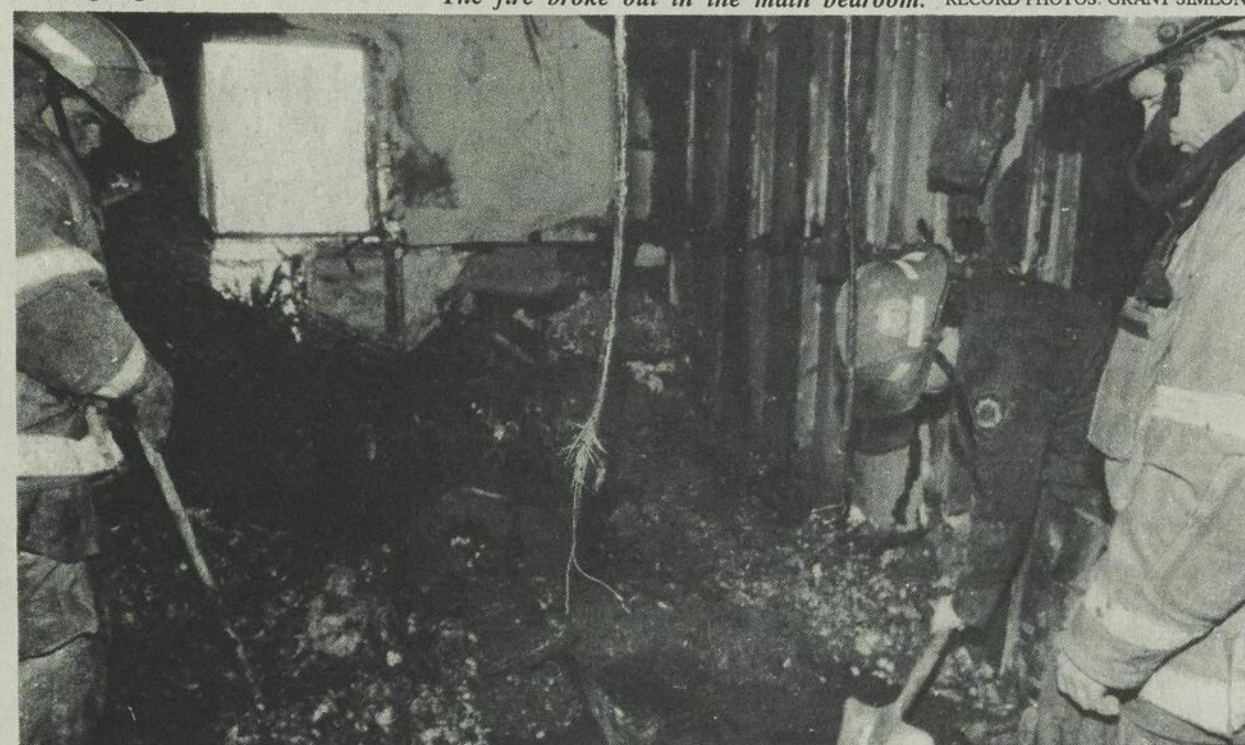


ve's house when the fire broke out.

The fire completely destroyed two bedrooms, the walls and the ceilings of the hallway. The fire also destroyed part of the dining area and kitchen. The living room suffered smoke and water damage.

Firefighter Serge Collen said the heat of the fire was intense when they entered the home. According to Collen the flames can burn at temperatures up to 1,200 degrees fahrenheit.

"We had to get down on our hands and knees when we came in because of the smoke and flames," said one firefighter. "It was coming right out of the walls."



Richer and the firefighters went through the remains of the fire to find clues about how it started.



The fire broke out in the main bedroom. RECORD PHOTOS: GRANT SIMEON

Why should seniors suffer?

As the federal government looks at ways to cut holes in Canada's social safety net, it is bound to encounter a number of opponents, including the grey lobby.

More than 300 seniors in Toronto held a rally Thursday to protest against the federal government's proposed social reforms. Carrying signs with slogans demanding that the social safety net be saved, many were taking part in their first-ever protest march.

Seniors across Canada have much to lose as Human Resources Minister Lloyd Axworthy looks at ways to reduce social spending. Seniors are the largest consumers of health care and collect billions from Canada's pension funds.

But seniors are only receiving their due after years of hard work, raising children, and making Canada what it is today. While seniors have a share of the debt, we cannot impoverish them at the expense of other cuts.

Why should seniors suffer because the federal government has been careless with their pension money? Private pension funds and indeed government funds like Quebec's *Caisse de Dépôt et Placement* are making billions in interest, paying pensions and putting away reserves for future payments. Yet the federal pension plan may go bankrupt long before most Canadians who are forced to pay into it retire.

As the government looks at the social safety net it must carefully avoid cuts affecting those who can afford it the least. Seniors on fixed incomes cannot bear the brunt of years of careless spending and political mistakes. Let's cut the fat before sending the vultures after the weak.

RITA LEGAULT

This Weekend in History

By The Canadian Press
Oct. 28, 1994

Prime Minister Brian Mulroney withdrew his name from candidacy for the post of UN secretary general three years ago today — in 1991 — citing responsibilities in Canada. Mulroney's name was put forward Oct. 21 by two Security Council members for consideration as a successor to Javier Perez de Cuellar.

Also on this day in:

1886 — The Statue of Liberty, a gift to the United States from France, was dedicated in New York harbor to mark the anniversary of the Declaration of Independence.

1891 — The Supreme Court of Canada ruled that the Manitoba Separate Schools Act was unconstitutional.

1961 — Canadian baritone Normal Mittelmann, a native of Winnipeg, made his Metropolitan Opera debut as the Herald in Wagner's *Lohengrin*.

Oct. 29, 1994

General Motors workers in Canada, who had gone on strike almost two weeks earlier, voted overwhelmingly in favor of a three-year contract 10 years ago today — in 1984. The agreement departed from a formula of lump-sum payments accepted by autoworkers in the United States. The strike forced the layoff of more than 40,000 U.S. autoworkers because of a shortage of Canadian-made parts.

Also on this day in:

1618 — Sir Walter Raleigh, military adventurer, colonizer and writer, was executed in London for conspiring to remove James I.

1929 — Prices crashed on the world's stock markets.

1952 — A Canada-U.S. application to develop hydroelectric power on the St. Lawrence River was approved by the International Joint Commission.

Oct. 30, 1994

Canadians set off from Quebec for the Boer War in South Africa 95 years ago today — in 1899. When the war began on Oct. 11, Canadians were divided over whether to send troops to aid Britain against South Africa and the Orange Free State. Wilfrid Laurier's government decided to recruit a token 1,000 infantrymen. Later, two more contingents were sent. By the time the war ended in 1902, 244 contingents were sent. By the time the war ended in 1902, 244 Canadians died, over half of them victims of disease.

Also on this day in:

1915 — Sir Charles Tupper, the last surviving Father of Confederation, died in England at the age of 94.

1972 — Sean O'Sullivan, 20, became the youngest MP in Canadian history when he won the seat of Hamilton-Wentworth. He resigned in 1977 to become a Roman Catholic priest.

1974 — In one of the worst aviation accidents in Northern Canada, 32 people died when an oil company aircraft crashed off Rea Point, N.W.T.

Letters to the Editor

Ruling impedes efforts to reduce impaired driving

Dear Sir:

The September 29 decision by the Supreme Court of Canada in the Prosper case ruling that the police must hold off administering a breathalyzer test to an accused until he or she can consult legal counsel raises a very serious concern. That decision, in the strong opinion of the Canada Safety Council, will effectively impede the efforts of police in their efforts to reduce the incidence of impaired driving in this country — at a time when significant results have been achieved over the past 10 years.

Breathalyzer tests lose their reliability the longer they are applied after the consumption of alcohol. Two hours is often cited as the time-frame after which the tests are considered to be ineffective. The ruling may put an end to the breathalyzer test as an effective traffic safety countermeasure aimed at reducing the incidence of impaired driving, Canada's most serious criminal code offence. It will also thwart the efforts of people working in the public health and safety fields. The public interest and public safety will be compromised. This will certainly not be in the

better interests of Canada and its citizens.

The Canada Safety Council submits that police must not be legally hampered in their ongoing efforts to reduce the incidence of impaired driving. This is the challenge now facing government.

The Supreme Court decision runs counter to a Quebec Court of Appeal decision in June that ruled that motorists can be pulled over at random by police even if no visible infraction has been committed. That decision upheld the legality of sobriety checks (RIDE, STEP) as

effective traffic safety countermeasures aimed at reducing the incidence of impaired driving. In its decision, the Quebec Court of Appeal recognized the right of the public to be protected against impaired drivers.

In 1991, charges laid under the Criminal Code of Canada totalled 734,700. Traffic charges were the highest percentage of this total. Impaired driving incidents reported by police in 1991 totalled 132,377 (or 61 per cent of all Criminal Code traffic incidents). In 1991, drinking and driving was a contributing factor in 1,800 motor vehicle deaths and 60,000 injuries. These grim statistics are accompanied by a cost to society of more than \$20 billion (hospitalization costs, prison time, fines, job loss, rehabilitation programs, etc., etc.).

Yours sincerely,
EMILE-J. THERIEN
President
Canada Safety Council
Ottawa

Add to this list

Dear sir:

In your October 6th article concerning the H.M.C.S. Magog you stated that there were only two Canadian naval vessels named after Eastern Townships' towns. This is an error. I know of at least two others: 1. The Granby — a corvette commissioned in 1942, and 2. The Coaticook — commissioned in 1944.

Perhaps some E.T. naval veterans can add to this list.

Yours sincerely,
DANIEL B. MULLINS
Knowlton



Liberals vie for leadership in Alberta

By Kim McLeod

EDMONTON (CP) — It was supposed to be a user-friendly leadership campaign.

Albertans who wanted to vote in the province's Liberal leadership race only had to sign up in advance and phone in their selection on Nov. 12.

But the high-tech approach is turning into a low-key kerfuffle for those trying to whip up interest in the five candidates vying for the provincial Liberal helm.

The campaign got off to a sleepy start in July after Laurence Decore stepped down as party leader. Albertans were more interested in mountain holidays and summer festivals than a party unable to present a distinct alternative to the Conservative government of Ralph Klein.

"It's been a non-event in the minds of Albertans up to this point," admits Terry Kirkland, a member of the legislature who's campaigning for fellow caucus member Adam Germain.

"And if it doesn't get a tremendous number of voters out, I think that will give the wrong message to Klein."

BYPASSING PROCESS

The Liberals are bypassing the traditional delegate selection process in which members attend meetings in their regions to choose delegates who vote for a candidate on their behalf at a leadership convention.

"Delegate selection meetings in the past have been raucous affairs with lots of allegations of skulduggery — this system doesn't have that," says Rob Van Walleghem, the party's executive director.

But with fewer such headline-grabbing events, there has been less publicity.

A longer campaign — almost four months in total — has also made it difficult to build up momentum, concedes Yolande Gagnon, a former member of the legislature who is working for candidate and legislative member Grant Mitchell.

Gagnon also wonders whether

the phone voting system is too complicated.

"I think it's an exciting idea, except a lot of people don't understand how it's going to work."

"They don't realize if they don't get a personal identification number they can't vote. Some don't have a touch-tone phone, which they need."

TECHNICAL TROUBLES

The company hired to conduct the vote, Maritime Telephone and Telegraph, ran into trouble with its handling of the Nova Scotia Liberal leadership vote in 1992.

The phone-in voting system crashed during that convention. The firm also set up a similar vote for British Columbia Liberals.

There are other potential bugs for the Alberta vote.

Voting is scheduled to begin at 6:30 a.m. on Saturday, Nov. 12. The early start was arranged in part to accommodate the CBC, which has to cut to the Canadian Football League's western semifinal at 2 p.m.

Gagnon questions how many

Albertans will be home on the Remembrance Day long weekend. And Kirkland worries they may miss the vote because of the early start.

"At 10:30 people are just pushing away from their morning coffee. I think we're too busy trying to accommodate the CBC."

Another Liberal, Randy Kerr, says people may have difficulty following the correct procedure when they vote because many don't know what the pound key is on touch-tone phones.

There's also the problem of running a campaign against a premier who is one of the most popular politicians in the country.

"The press and some people have written off the Liberals because Klein is doing so well in the polls," says Kerr, campaign manager for Sine Chadi, a member of the legislature.

"There hasn't been a real opposition in Alberta for so long and people don't think it's crucial for the democratic process."

Republicans think God's on their side

By Chris Morris

WASHINGTON (CP) — It was an 18th-century French general who once reflected that God is usually on the side of the big battalions.

It's the Republicans in the mid-term political wars in the United States who like to think He's on their side now.

In churches and assembly halls throughout the United States, but especially in the South and the Midwest, the religious are joining forces to fight for conservative values from the school board to the White House.

Although the Christian right has influenced American politics for at least the past decade — there was Jerry Falwell's Moral Majority and Pat Robertson's 1988 presidential bid — this is the year, and these are the elections, when the movement believes its power is really taking hold.

In Virginia, for example, evangelicals are euphoric about the strong campaign being waged by Republican Senate candidate Ollie North — the former marine involved in the Iran-Contra operation that rocked Ronald Reagan's presidency.

North is one of scores of Republican candidates who say they're riding a wave of prayer that will lift them to the Senate and the House of Representatives on Nov. 8 — election day.

"You know, I'm told all the time by professional media handlers and the like, 'You can't get elected in modern politics by talking about the power of prayer,'" North said at a recent campaign stop in Virginia.

"Well, we shall see, my friend, we shall see."

The religious right is distinguished by three characteristics: its adherents are Christian, they're conservative and, by and large, they're Republican.

John Green, an expert on the Christian right at the University of Akron in Ohio, says the movement is made up mostly of evangelical Protestants: Pentecostals, Baptists, holiness churches, and so on. He figures the congregation, in total, represents about 25 per cent of the U.S. electorate.

Green says that, historically, Christian conservatives have not voted at a high rate, but in the last 20 years they've become energized

politically and they've become increasingly Republican.

CHRISTIAN COALITION

"If, in the fall elections, the Christian coalition and other groups are successful and get all their natural constituency to the polls, they could account for somewhere between 10 and 15 per cent of votes cast," Green says.

"That doesn't sound like many, but it's more numerous than all of African-American voters put together and it's perhaps 10 or 12 times bigger than the Jewish vote."

The Christian Coalition, founded by television preacher Pat Robertson following his failed presidential bid, is considered the most powerful organization today in the Republican party.

With more than one million supporters, the Virginia-based coalition has become a political action committee of the right: raising money, registering voters, running phone banks and grading legislators on such sensitive issues as abortion and gay rights.

But the Christian Coalition and other religious conservatives may be catching a wave more than stirring one up.

Recent polls suggest the moral

climate of America — collapsing families, rising crime, failing schools, spiritual decay — is far more threatening to voters than the economy.

ASSEMBLY OF GOD

At the Assembly of God in Manassas, Va., a fundamentalist church with a congregation of about 1,100, worshiper David Mabie says he's a member of the Christian right not because of people like North and Robertson, but because of people like Meredith Miller.

Miller, a 21-year-old graduate student at George Washington University in Washington, was stabbed to death last week by two car-jackers who wanted her four-wheel-drive vehicle.

"A few years ago, car thieves would have snuck around in the middle of the night looking for a car no one was in," fumes Mabie. "Now, there's so little value for human life, they not only take the car, they discard this woman's life like it was a drink cup you toss out the window."

"This is what people sense: that there was a time when respect for a supreme being and the orderliness of the gospel would prohibit things like this from happening."

Behind the news

A prospector's best friend...

Diamonds bring latest rush to N.W.T.

By Sandra Cordon

YELLOWKNIFE (CP) — For almost 10 years, Chuck Fipke pored over geological clues which he suspected would lead him to the enormous riches of a diamond find.

Just as his money and options were running out, Fipke's tenacity paid off.

In late 1990, flying over what's known as the Barren Lands of the Northwest Territories, the exploration geologist spotted the first evidence of diamonds.

His discovery of a kimberlite pipe — a cone-shaped mineral formation that can contain diamonds — started a staking stampede by more than 150 companies in the Lac de Gras area, 300 kilometres northeast of Yellowknife.

Since then, businesses, politicians and some aboriginals with land claims have jumped on board in hopes of cashing in on the motherlode.

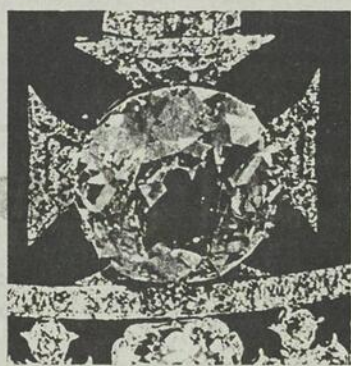
Those dreams could prove to be rich, say analysts like Bruce Reid of Yorkton Securities, who suggests the Canadian field could rival some African finds.

"I would compare it to Botswana, when I talk about how spectacular (test results) are," says Reid. Botswana, Russia and South Africa are world leaders in diamond production.

"If it's handled properly, it could have the same effect on the economy of the Arctic that oil did to Alberta."

Fipke began sleuthing for diamonds in the Mackenzie River valley in 1981.

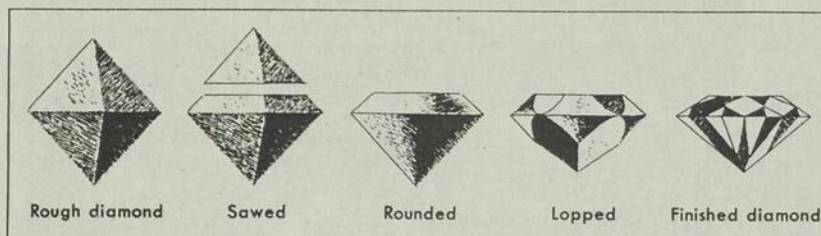
Following the path of an



© By kind permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office, from Coloflex
Koh-i-noor
British Crown Jewels, London
108 carats
Found in India



© By kind permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office, from Coloflex
Cullinan I, or Star of Africa
British Crown Jewels, London
530 carats
Found in South Africa



De Beers Consolidated Mines, Ltd.

Diamond terminology:

Terminology associated with diamonds:

Classification — Basically three kinds of diamonds: industrial, near-gem and gem quality. About two-thirds of all natural diamonds mined are too flawed or too small to be cut and polished into jewels.

Value — A gem diamond is worth at least 10 times more per carat than a near-gem diamond, which is worth 10 times more per carat than an industrial diamond.

Microdiamond — About the size of a grain of sand. Can weigh about 0.1 carat.

Brilliance — A measure of the white light reflected and refracted by the crystal faces of the cut and polished jewel.

Fire — The array of spectral colors dispersed from the gemstone.

Source: N.W.T. Department of Energy, Mines and Petroleum Resources.

— The Canadian Press

ancient glacier, he worked his way across more than 700 kilometres of the Territories onto the Precambrian Shield to find his first kimberlite pipe.

Drilling in 1991 showed the pipe contained sufficient diamonds of good quality to justify further exploration.

Now chairman of Dia Met Minerals, a frontrunner in the diamond play with partner BHP Canada, Fipke quietly shrugs off his years of scratching for clues.

"When you start something, you want to finish it off."

But the excitement is only beginning.

BHP Canada, a division of Australia's Broken Hill Pty. Co. Ltd., is moving cautiously and won't likely decide until year's end whether to proceed with North America's first diamond mine, projected to cost as much

as \$500 million.

Investors may appreciate the caution. Some recent bad news from another source — low grades found in samples from the Kennecott Canada-DHK Resources stake — cooled the ardor of many.

"Up until (that announcement), the valuation of these stocks was absolutely sick, they were so outrageous," says Reid. "Kennecott pulling out, the failure of that particular concession, certainly brought a little reality into the market."

For a mine to be commercially feasible, it's not enough to simply find some diamonds — they must be gem quality. That's determined by shape, quality, color and size.

But many more pipes have been found and more than 21 million hectares of land have been

staked in the Slave geological region.

Yellowknife is buzzing with talk about the possible economic benefits of diamond mining in the resource-rich but cash-poor Northwest Territories.

According to some estimates, the BHP-Dia Met property could earn as much as \$750 million US a year.

That's "pretty lucrative," considering a strong gold mine such as the nearby Lupin plant earns about \$150 million US annually, says Tom Hoefer of the Northwest Territories Chamber of Mines.

Mining for gold, silver, lead and zinc is the economic base of the Territories.

But royalties go directly to Ottawa, bypassing the territorial government which represents only about 55,000 people in a land mass that takes up one-third of Canada.

Premier Nellie Cournoyea wants to drastically change the Territories' fiscal relationship with Ottawa. The diamond play has given a new impetus to negotiations that have dragged on for years.

"If we don't make our own revenue or create our own self-sufficiency, we just have less and less and less to operate on."

Aboriginal leaders also face a time crunch. They want to settle land claims in the region to ensure they get a share of the jobs and financial rewards.

But environmentalists fear for the future of an ecosystem that still provides the basic necessities of life for aboriginals.

The Dogrib tribal council,

representing about 3,000 Dene, is carefully watching the diamond rush in an area it has claimed as its own.

It's negotiating a benefits package with BHP Canada and has announced plans for a \$150-million hydroelectric project with a view to eventually selling power to a diamond mine.

Grand Chief Joe Rabesca says the Dogrib don't want to be left out of the riches, but they're also moving cautiously in their dealings with the mining giant.

"People want money, people want jobs... but you've got to protect the environment. When we make deals with mining companies, the first thing elders say we must do is make sure our environment is clean."

A federal environmental panel is to review the BHP project, but critics say it should take a broader view.

They want it to look at the cumulative effects of other mines expected to follow BHP's lead, the impact of the Dogrib hydroelectric project and possible demands for an all-weather road into the area, which is now served by an ice road.

"There's been no attempt to put this development in the broader context of what kinds of development they want in the future," says Kevin O'Reilly of the environmental group Ecology North.

"The panel should have the ability to look at the broader question of how do all these mines tie in together."

Critics wonder: 'Do we really need diamond mining?'

YELLOWKNIFE (CP)—The glitter of diamonds may be sparking the imagination of recession-weary investors, but others in the Northwest Territories are wary of the hard, cold edges of the gem.

Environmentalists worry about the ecological costs of the diamond play in the North.

Aboriginals are divided over what it means for their future — a future that may include some wealth but also weaken their traditional way of life.

"Everyone's jumping on the bandwagon, but nobody seems to be asking the question: 'Do we really need diamond mining?'" says Kevin O'Reilly of Ecology North.

That's a rhetorical question for those most directly affected by mining, the largest industry in the Territories. Even Dene elders recognize that further development is inevitable, although they dread its effects on their land.

"We're sure there's going to be pollution going into the raindrops and the snowflakes and then that will drop back on to the land," says elder Nick Black of the Dogrib.

The group is one of two Dene tribes laying claim to the diamond exploration region as part of their treaty entitlements.

"We expect there will be many effects on the migration route of the caribou."

The Lac de Gras diamond fields north of Yellowknife fall across the twice-annual migration path of the Bathurst caribou herd, which numbers about 350,000.

The Dene say the migratory animal is essential to their survival.

"Nobody knows what effect, what impact even this exploration phase alone will have on wildlife in the area," says O'Reilly.

World Wildlife Fund Canada says exploration and mine development should be halted until its impact on grizzly bear, wolf and caribou populations is known.

A federal environmental review panel will hold public hearings into a proposal by BHP Canada, frontrunner in the diamond play. The company says it will decide by year's end

whether it will mine for diamonds.

But environmentalists say the panel should look beyond that project to the cumulative effects of several more mines — which seem likely to follow — and other development like roads and power plants.

Premier Nellie Cournoyea disagrees. She says it's impossible to assess the impact of development that hasn't yet happened.

"Right now, the only thing that's proposed is the mining activity," Cournoyea says. "There's a lot of talk about other things, but that's all it is — a bunch of talk."

In the meantime, the Dogrib have barely begun land-claim negotiations with Ottawa. But they're using their claim to negotiate a benefits package with BHP, including job guarantees.

The Dogrib will use whatever tools are available to protect their interests, says Grand Chief Joe Rabesca.

"In the past, people like ourselves — chiefs, Dene leaders — didn't have lawyers," Rabesca says. "Now, we can hire lawyers, what have you."

The diamond play is also pitting the Dogrib against another Dene group, the Treaty 8 Yellowknives, who are claiming the same area as their traditional lands.

The 1,000-member Yellowknives have also had some early, cautious discussions with BHP and are taking a harder line toward their claim.

The Yellowknives' land claim has bogged down over the issue of extinguishment — Ottawa's demand that the Dene give up their traditional claim to title of the land.

But without title, argue chiefs Jonas Sangris and Darrell Beaulieu, Dene people won't be able to control the impact diamond mining will have on their lands and claim a fair share of the profits.

"We need to control the mining permits. We're the First Nations, we own the land and (the mining companies) should come to us," says Sangris.

"All this affects our land and we need to live off the land."

— By Sandra Cordon

Biggest ever was 620g

Some factual tidbits about diamond exploration:

- It takes an average of 11-20 years and about \$500 million US to advance from exploration stage to opening a diamond mine.
- About 130 tonnes of rough gem diamonds have been recovered over past 120 years, mostly in Africa, Russia and Australia.
- Russia, Botswana and South Africa are leaders in gem diamond production and reserves.
- Australia and Zaire produce highest volume of diamonds annually — mostly industrial and poorer grade gems.
- Largest natural gem quality diamond ever recovered, the Cullinan, weighed 3,106 carats, about 0.62 kilograms.

Source: N.W.T. Department of Energy, Mines and Petroleum Resources.

— The Canadian Press

Kimberlite found only in ancient rocks

Facts on how most diamonds are formed and found:

- Formed as deep as 150 kilometres below earth's surface. Diamonds are a dense, crystalline form of carbon.
- They are carried explosively to surface by gas-charged rock called kimberlite. Process can be compared to shaking a pop bottle and removing the cap.
- Kimberlite diamond deposit takes form of downward-tapering pipe, one to two kilometres deep and up to 500 metres across at surface.
- Diamond-bearing pipes are found in clusters only in ancient Precambrian shields around the world.

- Aerial geophysical surveys and heavy mineral sampling pinpoint kimberlite; surface searches isolate certain minerals often found with diamonds.
- Drilling samples show whether clusters include enough diamonds of high quality to justify taking bulk samples.
- Bulk samples — essentially small-scale mining of at least 3,500 tonnes of kimberlite — are used to determine if a mine would be economical.

Source: N.W.T. Department of Energy, Mines and Petroleum Resources.

— The Canadian Press

Aussie firm leads largest rush ever

Discoveries only the beginning for BHP-Dia Met

By Sandra Cordon

YELLOWKNIFE (CP) — One clear leader has pulled ahead of the pack in the diamond rush to the far North. But despite the glimmer of riches, BHP Canada is cautious in weighing its prospects.

The Canadian subsidiary of Australia's Broken Hill Pty. Co. Ltd. is considering plans for a mine that could employ 500 in the Lac de Gras region of the Northwest Territories.

Project manager Bruce Turner says the company hopes to make a decision about the project by the end of the year — "but nothing's for sure."

Test results suggest the Koala

kimberlite pipe contains gem quality diamonds in sufficient quantities. But one pipe alone won't justify a mine that could cost \$500 million, says Turner.

Kimberlite pipes are funnel-shaped rock formations that can contain diamonds.

Bulk samples will be analysed from another pipe, called Panda, which Turner suggests may be even better than Koala. Results from a third "weren't as good as we'd hoped."

"You're going to need a lot of hard work and a lot of luck to be able to make money up there," warns Turner. "It's not straightforward and it's not easy."

"It's going to be only the good

mines that come on, those which have sufficient gem quality stones."

Almost the entire Slave geological region has been staked in what government officials call the biggest claims rush in the history of the Northwest Territories.

More than 150 companies are involved, but only about 20 are serious players. Among them are some of the world's largest mining companies, including RTZ Corp.'s Kennecott Canada and De Beers' exploration arm, Monopros.

But BHP and exploration partner Dia Met Minerals of Kelowna, B.C., have held the

lead, especially after recent market-shaking news from Kennecott.

With partner DHK Resources, Kennecott announced that bulk samples from its Tli Kwi Cho field contained diamonds. But it said they were too low-grade to make mining economical.

Shareholders lost millions as a massive sell-off of stock in junior mining companies followed. Still, analysts said the news brought a necessary blast of reality to an overheated market.

"This is a big setback," said Chris Jennings, president of SouthernEra, which had a 10 per cent share in the property.

"However, the fundamentals

haven't changed. The Northwest Territories is probably the best place in the world for future discoveries."

There could be billion-dollar payoffs in mining the diamond fields north of Yellowknife, which some analysts say appear to be as rich as earlier African finds.

But the economics of mining in the North are affected by the harsh weather conditions, as well as the lack of roads and power facilities.

Equipment and supplies that aren't trucked in on an ice road that traverses the permafrost from late January through April must be brought in by air, likely

on Hercules transport planes.

BHP plans to begin moving in some equipment this winter, although regulatory hurdles must be overcome — including a federal environmental review of the project, which some say could take up to two years.

Turner hopes the review will finish earlier so mine construction could begin by summer and production start in January 1997. But analyst Bruce Reid of Yorkton Securities suggests that's overly optimistic.

"Putting anything into production in that part of the world is not simple. We're probably not looking at anything until the end of the century."

Living

**the
Record**

Boosting a child's creativity and individuality

Let the kids choose their costumes for Halloween

By Marlene Habib
The Canadian Press

For many children, the joy of Halloween lies not just in wearing a costume, but in having a strong say in choosing one.

Encouraging youngsters to make their own dress-up decisions also helps boost their creativity and individuality, say parents and child-welfare experts.

Rohan Karunakaran, a 10-year-old at J. R. Wilcox public school in Toronto, says he'll be a pirate even though many of his schoolmates are going trick-or-treating as combat-hero Power Rangers.

"I don't want to look like everybody else," says Rohan. "I want to be a leader instead of a follower."

He credits his mother, Priti, a clothing and shoe importer with Karisma Canada, with stirring his interest in assembling a pirate costume. Together, they comparison-shopped at several stores before buying shiny red jacket fabric, a black floppy hat and accessories such as a sword and eye patch.

"Every year there's a craze — one year it's Ninja Turtles, another it's Batman and this year it's Power Rangers and the Lion King, but we manage to

escape the trendy costumes because we work at putting our own together," adds Priti Karunakaran.

Not every parent has or wants to take the time to work with their kids, says Eve Gaudet, a University of Victoria student and mother of two young girls.

Gaudet, however, is looking forward to working with 5½-year-old Arielle on her witch's get-up. She and husband Lionel, a carpenter, will also be assembling a fairy outfit for three-year-old Tessa.

"When I was a child most kids had no choice — they had to have home-made costumes," recalls

Gaudet. "But now Halloween costumes are big business, and I can see how many working parents would choose buying a costume as an option."

"Little kids don't fall under the spell of commercialism so much, but it becomes more of a competition when they get older. One way to get away from that is to work with them in making a costume. It's a great opportunity for kids to get creative and to show some pride in what they make."

Letting a child choose a costume — whether it's store-bought or home-made — also helps give them control over the occasion, says Linda Rose-Krasnor, an

associate professor of psychology at Brock University in St. Catharines, Ont.

Many times, kids prefer simpler costumes over elaborate ones, noted Rose-Krasnor.

It's also a good idea for parents to check with their kids about notes from school detailing acceptable costumes for class dress-up days. Many schools won't allow costumes based on violent characters such as Power Rangers.

Gaudet says her daughter's school note said even standard costumes such as witches have to be "good" instead of "evil," and that accessories such as swords

and knives are unacceptable.

Costumes should also be oversized to accommodate a jacket or sweater, suggests the recently released Halloween Book (Somerville House Publishing). If the costume is being worn several times — at school, a party and trick-or-treating, for instance — then it must be sturdy too.

The book adds that second-hand stores, your own closets (a black-and-white striped shirt and black pants form the basis for a zebra costume) and hand-me-downs from friends and relatives are inexpensive sources for costumes.

Take a bite out of a vampire

By The Associated Press

This kid-pleasing Halloween dessert is made with a large scoop of chocolate ice cream. Oatmeal cookies are used for the wings. Assorted candies add the finishing touches.

Ice Cream Vampires
4 large soft oatmeal cookies

4 large scoops chocolate ice cream

Assorted candies for decoration such as candy corn, licorice whips, jelly beans and fruit rolls

For the bat's wings: Place cookies on a work surface. Cut cookies in halves. Using a teaspoon, cut a scalloped edge on the straight side of each cookie; set aside.

For the body: Place a scoop of ice cream on four individual ser-

ving plates. Using a knife, make a 1.25 cm (½-inch) deep cut on opposite sides of each scoop of ice cream.

To assemble: Insert the end of cookie half into each cut in the scoop of ice cream to form wings. Decorate ice cream with candies to create the vampire's face. Use licorice whips for the antenna, jelly beans for the eyes, candy corn for the fangs. Serve immediately or freeze up to two hours before serving. Makes 4 servings.

Having a safe, fun Halloween

By The Canadian Press

Tips to make Halloween trick-or-treating safe and fun:

—Young kids should always be accompanied by an adult. Older kids unaccompanied by an adult should travel in groups and come home at a set time.

—Kids should be made aware of the designated block-parents homes in the neighborhood and taught to go to them for help. Parents should help

kids pre-plan a route.

—Use reflective tape on front and back of costumes for better visibility, especially if a costume is dark. Avoid costume masks that could obstruct vision. Face makeup is a better idea. Stick with costumes that are easy to move in.

—Walk on the sidewalk facing traffic and cross at intersections or crosswalks.

—Carry a flashlight.

—Feed kids shortly before

trick-or-treating so they won't be tempted to dip into the goodies. Candy shouldn't be eaten until it's been sorted through by parents.

—Generally throw out any home-made or unwrapped goodies. Check for any unusual signs of tampering.

(Sources: *The Halloween Book*; *Yorkdale Shopping Centre*; *Today's Parent* magazine)

DANCE
Hallowe'en Dance and Costume Party
IVES HILL COMMUNITY HALL
Friday, October 28
at 8:30 p.m.
Music by
The Hoedowners
Classes for all ages
Admission charged
Everyone Welcome!

Halloween Dance
LENNOXVILLE RIFLE CLUB
Saturday, October 29
Old time music by the
"Hoedowners"
Everyone Welcome
(including non-members)
(Line dancing, Thursdays, 7:30 p.m.)

LEASE AND SALE OF COSTUMES
of all kinds
• Jokes and tricks
• Decorations
Come pick yours out now!
Everything for disguises
make-up, beards, wigs, noses, hats, glasses...
Tabagie Dubois inc.
276 King St. West, Sherbrooke • 569-2388

Halloween Dance
A.N.A.F. (Hut)
Oct 29, 1994
Time: 9:00 to 1:30 PM
Music By:
Cherry River Band
To Benefit
the Children's Wish Foundation
Prizes for
Best Dressed, Funniest, & Most Original
Special Articles to be raffled
Everyone Welcome

Boozing husband is avoiding his wife

Dear Ann Landers: My husband and I have two children. He's a good father and doesn't fool around.

"Mike" and I never go anywhere together unless it's to a social event, such as a wedding, an anniversary party or something to do with his

job. I always hope these events will provide an opportunity for us to have some quality time — just talking and sitting together enjoying each other's company — but unfortunately, it never seems to work out that way. Ann, it's always the same routine.

As soon as we arrive, Mike has five or six drinks. He then spends 90 percent of the time floating around "socializing." I don't mind if Mike walks over and says hello to people; my gripe is that he goes from table to table the entire evening while I am left alone.

the margaritas.

Mike knows he drinks too much, but he doesn't realize how much nonsense can come out of his mouth when he's drunk.

Any advice? — MARRIED TO A TABLE HOPPER IN JERSEY CITY, N.J.

DEAR JERSEY CITY: When Mike "leaves the table," don't just sit there, go with him.

I see a deep problem, however. The key sentence is, "As soon as we arrive, Mike has five or six drinks." This is not social drinking — it's alcoholism.

Mike's lack of consideration when you are out for the evening is appalling, but of course, he doesn't realize it because he's cockeyed.

The man needs help. Enlist his doctor, a clergyman or a trusted friend.

Dear Ann Landers: I have an extremely nosy boss who makes a regular practice of going through my in-basket, pawing through papers on my desk and even opening envelopes that are obviously of a personal nature.

This snooping usually takes place before I come to work or while I am out to lunch. I know he does it because a number of our office staff has told me how often this takes place. I have actually seen this man pick up a letter to me that was clearly marked "personal" and read it in my presence.

I know he is a faithful reader of your column. I hope he sees himself today and realizes how he looks to others. — FED UP IN ROCHESTER, N.Y.

DEAR FED: The solution is so obvious I can't understand why you didn't think of it yourself.

Keep all personal correspondence locked in your desk drawer. If the boss walks over to your desk when you are present and starts to read your correspondence, simply say, "I can't imagine why that would interest you."

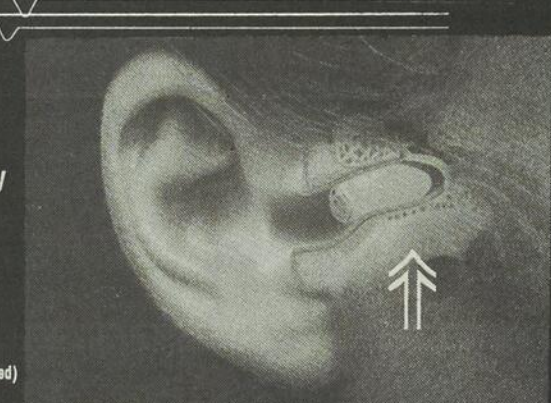
50th wedding anniversary Open House

There will be an Open House to celebrate the 50th wedding anniversary of George and Mavis Delisle on Saturday, November 5th at the Masonic Hall, Belvedere St., Lennoxville from 2 to 5 p.m. Please, Best Wishes Only.

63rd wedding anniversary

Congratulations to Glenna and Lloyd Maynes on their 63rd anniversary which they will be celebrating on October 31st. Best wishes and from from Joyce and Ken, Jean and Wes, Shirley and Doug, Helen and Lee, Doris and Glenn and all your grandchildren and great-grandchildren.

LAMY, MASLIAH & ASSOCIÉS
HEARING AID ACOUSTICIANS



- Hearing aid paid 100% by La Régie de l'assurance-maladie du Québec (Medicare) (model not as illustrated)
- Batteries
- Repairs

In Granby: **Clinique Centrale**
135-1 St. Antoine North
Tel.: 514-372-5101

In Waterloo: **Centre Médical**
1900 Foster
Tel.: 514-539-1102

In Montreal: 514-314-8551 or 1-800-550-8551

CORPORATION INTERMÉDIAIRE DE TRAVAIL
Housekeeping and light maintenance services
Indoor and outdoor housekeeping, even while you're away

Our services for the fall:
Heavy cleaning
Placing double windows as well as preparing the house for the winter to come
Will clean your yard:
- Rake the leaves
- Bed your garden, etc.
\$7.00 / hour
Tel.: (819) 843-8842
60 St. Patrice St. East
Magog (Quebec)
J1X 1T4

PROFESSIONAL EXTENDED SERVICES
at DR. JACQUES CAMPBELL'S DENTAL OFFICE



Dr. Jacques Campbell
It is with pleasure that Dr. Campbell announces his association with Dr. Jean-Yves Berthiaud, an experienced dentist.



Dr. Jean-Yves Berthiaud
This association with Dr. Berthiaud will allow greater availability by offering patients day, evening and now Saturday services. For complete dental care including fixed prosthodontics, dentures, removable partial dentures, as well as emergencies.

Looking forward to serving you in the future.

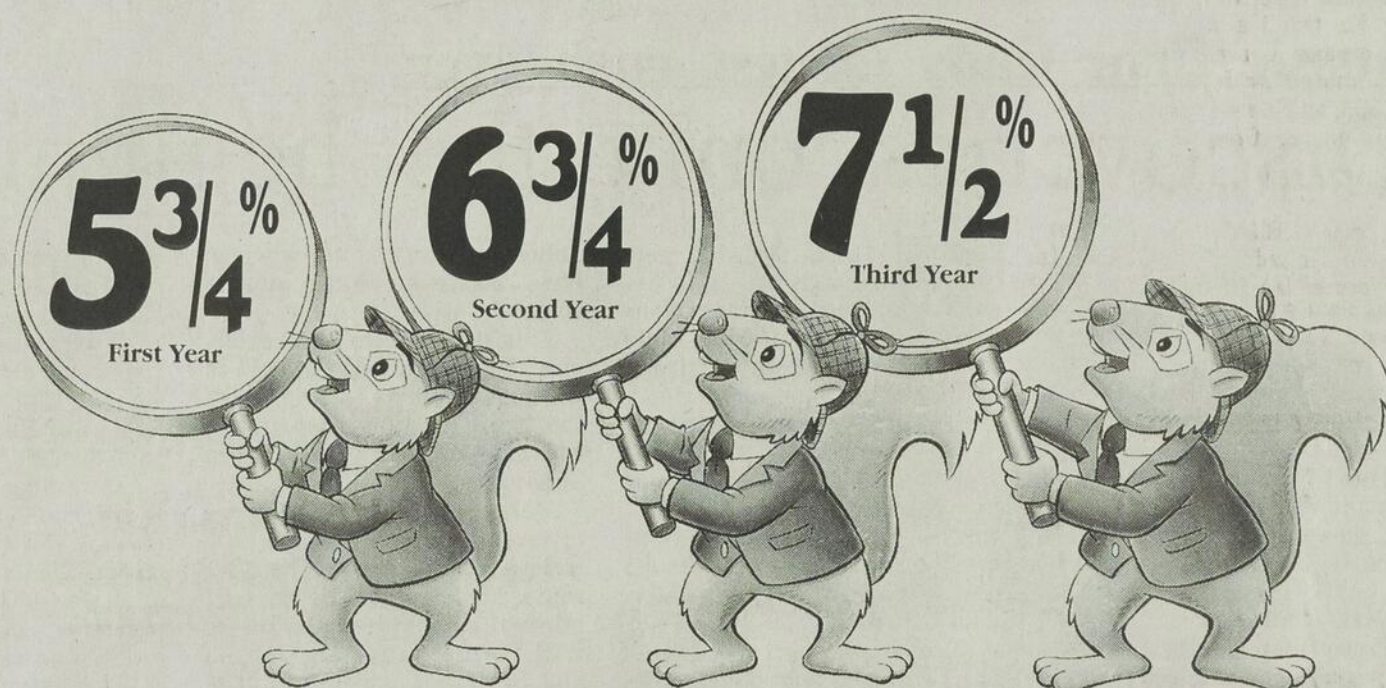
80 Main Street, North Hatley
Quebec 819-842-2696

HURRY!

Tuesday, November 1 is the last day!

Don't miss out on the 3-year minimum rate guarantee! Canada Savings Bonds offer 5 3/4% the first year, 6 3/4% the second year and 7 1/2% the third year. And, as always, they're cashable

at any time. Remember, Tuesday, November 1 is the last day to buy your new bonds at face value. Buy yours today wherever you bank or invest.



CANADA SAVINGS BONDS

BUY YOURS NOW.

Canada

Farm and Business

the
Record

Take a little time before you head off

Financial planning: Don't leave home without it

Amid the clutter of travel brochures and the rush of last-minute packing, there lurks the nagging thought you've forgotten something.

Even when you're finally on that extended vacation, lying on the white-sand beach, your mind relentlessly plays that thought over and over again.

Then it clicks. Despite enough warnings from the bank, you forgot to renew your mortgage — which just happens to be due tomorrow.

Or maybe it's your guaranteed investment certificate that is maturing, and you've left no instructions on what should be done.

Or perhaps you've forgotten to pay a stack of bills.

This sort of aggravation can be

avoided if you take a little time to put your finances in order before you head off.

There are different arrangements that can be made with your financial institution if you can't be there in person to sign a renewal form on the maturity date, company spokesmen say.

Money monitor

By Susan Yellin,
The Canadian Press

If you know where you're going to be, you can simply have your mail forwarded. Phone the institution for the latest rates and send in the renewal form, suggests Tom Perris, a director of

marketing for Royal Trust.

Or if you've already made up your mind on the term for your mortgage, go into your bank ahead of time and sign the necessary papers.

Most financial institutions send out maturity notices about a month in advance, so you can always leave something in writing, Perris says.

"(But) depending on how far in advance that might be, you may not necessarily know what the interest rate is," he cautions.

"You may make a decision three months ahead of time... and that might not necessarily be the same decision you would have made at the time of renewal."

With most mortgage renewals, if you pick a term and the rate is

lower on the maturity date, the lower rate automatically kicks in.

You can also arrange beforehand to call the bank and ask for the latest rates. Then fax your instructions.

"If you were going to do that, it would probably be a good idea to go in and discuss that with someone in the branch ahead of time," Perris says. "This way you've got somebody lined up."

If no instructions are received by the due date, Royal Trust simply rolls the mortgage into a six-month open, he says.

The same kind of options are available for GICs, says Rob McLeod, spokesman for Canadian Imperial Bank of Commerce.

If no instructions are left, the

GIC is automatically renewed for the previous term at CIBC, says McLeod. A letter is sent out and you have 20 days to tell the bank whether you want to change to a different term or perhaps cash in the GIC.

As with a mortgage renewal, McLeod suggests talking to your banker if you know you're going to be away for some time.

That way you can discuss options like signing documents in advance and then phoning closer to the due date to nail down specifics.

You needn't worry about paying some bills if you use pre-authorized chequing, which allows a company to remove from your account the exact amount of your bill.

Mike Grenby, a Vancouver-

based independent financial adviser, says pre-authorized chequing eliminates the hassle of writing and mailing cheques.

"The only thing is you've got to have a good bookkeeping system to make sure the money is in the account," Grenby says.

"To be on the totally safe side, have an overdraft line of credit set up, so if for some reason it goes into a debit situation, there are no NSF cheques."

Another possibility is to get a friend to check your mail and pay your bills. Grenby suggests giving the friend, say, \$1,000 and letting him write the cheques as the bills come in.

He doesn't think it's a good idea to leave a batch of blank signed cheques to be filled in later. These can be stolen.

Millionaires' loopholes to close?

Paul Martin jumps on tax-fairness bandwagon

By Clyde Graham

TORONTO (CP) — The next budget must deal with tax breaks for the rich or average Canadians won't accept the toughest budget slashing in history, Finance Minister Paul Martin said Thursday.

"In terms of equity and fairness in the tax system, let me tell

you, there is no doubt that in the next budget we have really got to address that," he said.

Martin, speaking to the well-heeled Empire Club, was responding to a question from a high school student who urged the minister to make the rich pay their fair share.

Martin was caught off guard

by the blunt question following a luncheon speech, but then joked that the student should get a Liberal membership card.

"We cannot do what we are going to have to do unless Canadians think the burden is shared fairly," Martin agreed.

"And that is going to have to deal with both sides of the ledger

— spending and tax expenditures."

Later, Martin said his government will also have to deal with millionaires who sponge off the social safety net.

Martin, himself a millionaire industrialist, has said the government's preference is to slash spending to ensure the deficit is cut almost in half by 1997.

But he has said various tax breaks or tax expenditures — including RRSPs — are on the table in the hunt for savings.

Last week, Martin said high interest rates had raised the cost of government borrowing and put in jeopardy his target of a \$25 billion deficit by 1996-97. It was \$42 billion last year.

The minister said that in order to hit his targets for 1995-96 and 1996-97 he must find a total of \$9.4 billion in spending cuts and new revenues.

In his speech, Martin warned that Canadians have never before faced this kind of restraint.

"When we are through getting to our target, this government

will have engaged in the largest set of fiscal actions in Canadian history," said Martin.

"They will be dramatic, they will be difficult, but they will be done."

But he has also said he'll take in whatever tax money he can if it makes the system fairer.

"We cannot do what we are going to have to do unless Canadians think the burden is shared fairly."

Revenue Canada figures obtain-

ed by a Liberal MP show hundreds of millionaires managed to collect social benefits like old age pensions and unemployment insurance in 1992.

"There is no doubt that we are going to do something about that. People have got to feel the system is fair," said Martin.

"In terms of equity and fairness in the tax system, let me tell you, there is no doubt that in the next budget we have really got to address that."

Average \$1,846 per home

Renovation spending stagnant in spite of lowest interest rates

OTTAWA (CP) — Spending by Canadians to fix up their homes was stagnant last year despite the lowest interest rates in decades.

Homeowners spent \$12.4 billion on renovations and repairs in 1993 — the same as the previous year, Statistics Canada said Thursday.

The renovation market reflected a decline in the overall housing sector, the agency said. For example, new home construction was off 4.8 per cent and home

resales fell 5.9 per cent.

"Although a decision to buy a new house differs from a decision to renovate an existing one, the activity in these two markets is usually comparable," Statistics Canada said.

The agency said Canada's 6.7 million homeowners spent an average \$1,846 on repairs and renovations in 1993, down 1.4 per cent from '92.

The only one of the five repair and renovation categories to register a spending increase in

1993 was projects to increase the value of a property.

The other categories are home additions, new equipment installations, equipment replacement and repairs and maintenance.

The figures include do-it-yourself projects and ones done by contractors.

Statistics Canada assembled the figure by asking homeowners if they spent any money on renovations in 1993. The agency did not ask if the work was done under the table, without taxes paid.

Quebec briefs

Coutu down

MONTREAL (CP) — The Jean Coutu drugstore group reported Thursday that its first-quarter profits were down to \$9.1 million compared with \$9.5 million a year ago.

Revenues also dipped to \$217.2 million from \$222.5 million in the quarter ended Aug. 31.

The group had 227 outlets in Canada at the end of August, up from 221 a year earlier as well as 22 in the United States.

Last month the group announced its intention to acquire 221 Brooks Drug Stores in the northeastern U.S. for \$147.5 million US. The acquisition is to take effect Oct. 31.

Québecor up

MONTREAL (CP) — Revenue at Québecor Printing Inc. jumped 26 per cent for the third quarter of 1994, to \$580.2 million US, the company reported Thursday.

Net income for the quarter ended Sept. 30 was \$22.4 million US, compared with \$20.8 million a year earlier.

For the first nine months, the company earned \$60.1 million compared with \$57 million in 1993, while revenue rose to \$1.5 billion, up from \$1.25 billion.

CFCF down

MONTREAL (CP) — Television broadcaster CFCF Inc. reported an \$8-million profit for its 1994 fiscal year ended August 31.

That is down from a

\$12-million profit in the previous year. The 1993 net income, however, included a tax recovery of \$5.5 million.

In the fourth quarter alone, the firm had a net loss of \$1.4 million compared to a \$1.2-million loss in the final quarter of last year.

For 1994, cash flow was \$35.2 million — an increase of 23 per cent over the prior year's cash situation of \$28.6 million.

Cogeco up

MONTREAL (CP) — Cogeco Cable announced Thursday the conclusion of an agreement with Telediffusion Sainte-Adèle Inc. for acquisition of the Quebec

cable company.

The transaction is subject to the approval of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.

Telediffusion Sainte-Adèle operates a cable system in a number of towns in the Laurentian mountains just north of Montreal.

DENIS
Lacasse



**A WISE CHOICE
IN MAGOG**
Authorized and paid for by
Ronald Maheu, official agent



E.T. Arts, Crafts & Hobbies Show

Motel Colibri
19 Rte 116, Victoriaville
SATURDAY, OCT. 29 10 a.m. - 5 p.m.
& SUNDAY, OCT. 30 10 a.m. - 4 p.m.

FREE ADMISSION

DINING HALL & RESTAURANT OPEN
LAST SHOW IN OUR SERIES FOR THIS YEAR

Over 60 tables with vendors from Eastern Townships and Montreal selling: African Violets, Apple & Honey Products, Personalized Little Books, Blankets, Cedar Chests, Children's Clothing, Chocolates, Craft Supplies, Decorative Flowers, Dolls, Dried Flowers, Folklore Painting on Wood & Tin, Goat Milk Soap, Greeting Cards, Jewellery, Knitting, Lanterns, Leather, Miniature Decorative Trees, Mirrors, 3-D Paintings, Pillows, Plastic Canvas, Sewing, Stained Glass, Stamps, Weaving, Window Decorations, Wooden Toys, Woolen Articles, etc.

Info: Allan Nourse 819-826-5092
or Arlene Probyn 819-876-7266

NOBLE, DUKE

Chartered Accountants

Accounting, Auditing, Personal & Corporate Income Tax, Business Evaluations and Consulting, Farm Consulting, Business Transfers and Rollovers, Estate Planning & Settlement, Computer and Financial Consulting, R.R.S.P. and R.R.I.F. planning

Offices to serve you in:

Lennoxville, Cowansville, and Knowlton, Quebec
A. Jackson Noble, C.A.
164 Queen Street, Suite 102
Lennoxville, Quebec J1M 1J9
(819) 346-0333

RAIL IN THE EASTERN TOWNSHIPS

An evening of information and discussion

INVITATION TO ALL PERSONS INTERESTED

November 3, 1994 at 7 P.M.

Hotel Delta de Sherbrooke
2685 King Street West,
Lac-Mégantic Hall

Lecturers:

Jacques Côté, CP Rail

Jean Beaubien, Transports Canada

Jacques Ruel and Louis Doyle, Transport Québec

E.T. elected and business persons

who have reserved the right to speak

Evening organized by:



CRD-ESTRIE

Conseil régional
de développement de l'Estrée

R.S.V.P.

at (819) 563-1911 before November 2, 1994

Career



IMPERIAL

**JUNIOR ACCOUNTING CLERK
ASSISTANT TO PAYROLL CLERK**

(Part-time, temporary, 11 to 15 hrs/wk)

REQUIREMENTS: DEC in Finance or Administration or 2 university level accounting courses Lotus 1.2.3 or Excel Bilingual

SEND C.V. TO: Experience in payroll an asset Human Resources Dept., Att: Lucille Bacon, 1051 Galt St. E., Sherbrooke, Que. J1G 1Y7

DEADLINE: November 5, 1994

The Fleurimont-Sherbrooke Compressor Specialists

COMPRESSORS

SALES • SERVICE • EXCHANGES
COMMERCIAL / INDUSTRIAL

New & Used

3091 King East, (819)
FLEURIMONT 822-0513

Compressor Accessories • Pneumatic Chain Hoists
Maintenance • Repairs
Lubricating Equipment • Air Dryers
Air Tools • Airless Pumps

Authorized
dealer for:

R
Ingersoll-Rand

ARO

ROOTS

CAESAR

*Compressor
Rentals
5 H.P. and over*

Drop in and see our Compressors and Accessories inventory!

New
in
Fleurimont



GABRIEL DUBREUIL, prop.

Friday, Oct. 28, 1994



Your Birthday

Friday, Oct. 28, 1994

In the year ahead, several significant friendships could be established with persons older than yourself. You will have a lot in common despite the age difference. **SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22)** The probability of your success is strong today. If you fail, it could be because of the way you handle the situation. Don't turn opportunities into penalty shots. Get a jump on life by understanding the influences which are governing you in the year ahead. Send for your Astro-Graph predictions today by mailing \$1.25 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign. **SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21)** If someone comes to you for advice today, be sincere instead of painting a false, glowing picture. The truth helps; insincerity hurts. **CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19)** This is not a good day for you to speculate financially in fields you don't know well. Your chances for personal gain are extremely slim.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Seeking an easy out today might be more harmful than facing up to an unpleasant development. If you bite the bullet, the pain won't last long and things will be resolved. **PISCES (Feb. 20-March 20)** Today it might be extremely difficult for you to admit in front of others there is something you don't know how to do. Honesty gains admiration, deceit destroys it. **ARIES (March 21-April 19)** In involvements with others today, your understanding might be less than theirs. Keep an open mind if they try to make a point. **TAURUS (April 20-May 20)** Desirable end results aren't likely today if you allow others to do your thinking for you. If you call the shots yourself, you might still make mistakes, but they won't be as bad. **GEMINI (May 21-June 20)** It'll be tempting to make a lot of promises today because they might not come due until later, at a more manageable time. This could be a big error in judgment. **CANCER (June 21-July 22)** If you want to give away something, it's your prerogative. However, if you want to give away something that isn't yours, then it's not your prerogative. **LEO (July 23-Aug. 22)** Your evaluation of the power of your opponents might not be accurate today, so if you're drawn into a competition, don't get cocky. **VIRGO (Aug. 23-Sept. 22)** Be careful

when discussing confidential business matters today. Someone who knows how to pump you for information might be in the audience. **LIBRA (Sept. 23-Oct. 23)** Think positively today, but don't be unrealistic and build your financial expectations upon false hopes. Your payoff could be disappointing.

Saturday, Oct. 29, 1994



Your Birthday

Saturday, Oct. 29, 1994

A more exciting you might emerge in the year ahead as your personality transforms. You're likely to be more active, more communicative and sharper in money matters. **SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22)** Do not impose yourself upon any group or clique today that do not welcome you with open arms. Your absence from their presence is their loss, not yours. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail \$2 to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Good things might happen to you today, but if you are unwilling to share your good fortune with others, it could have a hollow ring. **CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19)** Today there is a chance you might turn down some helpful information just because you dislike the purveyor. Don't cut off your nose to spite your face. **AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19)** Don't take things at face value today, especially if money is an issue. There could be hidden benefits as well as pitfalls; each must be carefully discerned. **PISCES (Feb. 20-March 20)** Treat serious matters respectfully today, but don't endow them with powers they do not possess. If you do, you might spoil what could otherwise be a fun, productive day. **ARIES (March 21-April 19)** Most of the day you'll be cognizant of positive developments and apt to perform well. As your attention span wanes, however, you're likely to do things the hard way.

TAURUS (April 20-May 20) Be aware of the needs of others today. If you consider only your own position, you'll arouse their animosity. **GEMINI (May 21-June 20)** Today you might attempt to do something at which you've recently failed. Your persistence is admirable, but learn from your mistakes.

Discard methods and procedures that don't work. **CANCER (June 21-July 22)** Watch out when discussing religion and politics with colleagues today. These could be extremely volatile topics. **LEO (July 23-Aug. 22)** Something promising in which you are currently involved might require more resources than you have at your disposal. Start looking for an ally with funds. **VIRGO (Aug. 23-Sept. 22)** Your chart indicates that your views and those of your mate might be diametrically opposed today. For the sake of harmony, try to compromise. **LIBRA (Sept. 23-Oct. 23)** In order to appreciate the fun things this day has to offer, first take care of your basic responsibilities. If left unattended, a guilt trip is likely.

Sunday, Oct. 30, 1994



Your Birthday

Sunday, Oct. 30, 1994

Propitious developments are indicated for you in the year ahead. You'll benefit both from things you'll do yourself and from arrangements others have begun that include you. **SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22)** You'll have the opportunity today to make a favorable impression on persons important to your future plans. Cultivate these associations. Scorpio, treat yourself to a birthday gift. Send for your Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing \$1.25 to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 4465, New York, N.Y. 10163. Be sure to state your zodiac sign. **SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21)** Two important objectives are achievable today if you give them priority. One is something you can do for yourself, the second involves other people. **CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19)** Today, focus on endeavors you feel lucky about from the onset. Your chart indicates your expectations could be fulfilled. **AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19)** Joint ventures look more promising than usual today. If you are presently involved in a coalition that seems profitable, give it your best shot. **PISCES (Feb. 20-March 20)** Your best asset today is your ability to bring divergent interests together. You're capable of planning it in a way advantageous to all. **ARIES (March 21-April 19)** If you've been contemplating a change that could improve conditions at work, test it out today while there is less outside interference than usual. **TAURUS (April 20-May 20)** Make note of any friend who goes out of his/her way to treat you kindly today so the gesture can be repaid. These events are significant. **GEMINI (May 21-June 20)** You are in a good cycle for end results, so if there is something you've been wanting to successfully conclude, do it today while the odds are with you. **CANCER (June 21-July 22)** This is a good day to balance the books for social obligations. Arrange something impromptu for the people you owe. **LEO (July 23-Aug. 22)** You're now in a lucky cycle financially and materially. Even arrangements that are presently profitable can be improved upon. **VIRGO (Aug. 23-Sept. 22)** Your positive attitude and winning ways are contagious today. If you believe you can do something, there aren't likely to be dissenters. **LIBRA (Sept. 23-Oct. 23)** Overall conditions look favorable for you at this time, but there is one area that stands out. It is your material affairs: Place your focus there.

©1994 NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

★ **ASTRO-TONE™**

Your expanded daily horoscope ★

1-900-820-1444

Access Code 100

95 cents per minute.

Touch-tone phones only.

Friday, October 28, 1994

NORTH 10-28-94			
♠ J 9 8 6			
♥ 8 6 3			
♦ 8 6 5 4 3 2			
♣			
WEST			
♠ 10 4 3 2			
♥ 9 5			
♦ K Q			
♣ Q 9 8 5 2			
EAST			
♠ Q			
♥ A Q J 10 7 2			
♦ 10 7			
♣ A J 7 4			
SOUTH			
♠ A K 7 5			
♥ K 4			
♦ A J 9			
♣ K 10 6 3			
Vulnerable: East-West			
Dealer: East			
South	West	North	East
1 ♦	Pass	2 NT	Pass
3 ♦	Pass	3 ♦	Pass
4 NT	Pass	6 ♣	All pass
Opening lead: ♦ 10			

Read the lead

By Phillip Alder

Look at only the North-South club holding in today's diagram. What is the percentage play in that suit for four tricks? Now look at all 52 cards. Is there any logical way for South to win all 13 tricks?

This deal occurred during the Generali Two Worlds Trophy, held last August at the Villaggio del Bridge in Italy. At two tables, the contract was six no-trump. Both declarers made the "right" play, leading a low club to the nine. Here, though, that resulted in the loss of two tricks.

In the given auction, two no trump

was a balanced game-force that might have included a major; three clubs was Stayman; four no-trump was quantitative, not Blackwood; and six clubs showed a five-card suit. Now South should have bid six no-trump, because North rated to have a weak club suit. However, if he had, there would have been no story.

West led the diamond 10, into declarer's first-bid suit. South, American Peter Weichsel, wondered why. Perhaps West was hoping to give his partner a diamond ruff. Weichsel thought not. Instead, he was convinced that West held the club king. So, after winning the first trick with dummy's king, Weichsel led a club to his ace.

As you can see, Weichsel was right. He was about to make his slam. However, West, Englishman Tony Forrester, could see it too. He made an excellent play, dropping his king under South's ace. Perhaps South would try for a trump endplay. But declarer had too few trumps. Weichsel continued with the club nine. And when West played low, dummy did likewise. Weichsel had won an over-trick!

Saturday, October 29, 1994

NORTH 10-29-94			
♠ J 9 8 6			
♥ 8 6 3			
♦ 8 6 5 4 3 2			
♣			
WEST			
♠ 10 4 3 2			
♥ 9 5			
♦ K Q			
♣ Q 9 8 5 2			
EAST			
♠ Q			
♥ A Q J 10 7 2			
♦ 10 7			
♣ A J 7 4			
SOUTH			
♠ A K 7 5			
♥ K 4			
♦ A J 9			
♣ K 10 6 3			
Vulnerable: Both			
Dealer: South			
South	West	North	East
1 ♠	Pass	2 ♠	3 ♥
3 NT	Pass	4 ♠	All pass
Opening lead: ♥ 9			

Bridge's top reference work

By Phillip Alder

The fifth edition of "The Official Encyclopedia of Bridge" has been published by the American Contract Bridge League (\$41.20 for ACBL members; \$45.20 for non-members; 800-264-2743). The book is packed with almost 1,000 pages of information about the game and its leading personalities. Whenever I need to know something about bridge, this is usually the first place I look.

Have you heard of the Pitt Coup? Neither had I until I was looking through the encyclopedia for a deal to use in this column.

The bidding wouldn't meet with universal satisfaction, especially in today's five-card-major environment. But the play's the thing, as someone probably once wrote.

East won the first trick with the heart ace and returned the suit, hoping partner could ruff. After winning with the king, declarer cashed the spade ace, dropping East's queen. At the same time, though, South was careful to unblock dummy's spade eight. Declarer continued with the ace and another diamond. West switched to a low club, dummy discarding a red card.

After winning with the club ace, East returned a top heart, hoping fatally to weaken South's trump holding. But declarer ruffed with the spade king. Next, South led the spade seven and underplayed dummy's six. Then came a spade to dummy's nine followed by the spade jack, on which South discarded his blocking high diamond. The last three tricks were won with dummy's remaining diamonds.

The name is arbitrary, resulting from the use in whist literature of names like Pitt and Chatham to designate particular players.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Compton

Mrs. Lloyd Hyatt
835-5484

Mr. and Mrs. John Smith spent Thanksgiving weekend guests of their cousins, Mr. and Mrs. Larry Cinq Mars in Springfield, Mass.

Mr. and Mrs. Bob Desnoyers and Gordon Martin of Ottawa, spent Thanksgiving with their father, Lloyd Martin.

Mr. and Mrs. Lloyd Hyatt attended the funeral of Mrs. Ruth Cutler at the Hatley United Church. Sympathy to her husband, William Cutler and family.

Mr. and Mrs. Robert McVety accompanied by Mr. and Mrs. Mireault and daughter Linda of Sutton, Mr. Grant Clarkson of West Brome.

The Misses Maureen and Sharon of Montreal spent the weekend with their mother Mrs. Corta Jolley.

Best wishes are extended to Mr. and Mrs. Alan Edwards who were recently married.



Deposit money in this box and save millions.

Give to UNICEF this Halloween, because a little change can change a lot.

For 39 years, this little UNICEF box has given hope to, and saved the lives of millions of children in developing countries around the world. So give generously to UNICEF this Halloween. Because you can't make sense out of it, until you put cents into it.



FOR THE FUTURE OF CHILDREN



UNICEF ESTRIE

Boutique et Bureau

525 Queen Blvd. North, Sherbrooke, Quebec J1H 3R4

Tel.: (819) 820-8393 • Fax: (819) 569-5172

ÉQUIPEMENT

DE BUREAU ÉLITE (1974) INC.

2277 KING ST. WEST,
SHERBROOKE (QUÉBEC)
J1J 2G2

Tel.: (819) 569-5906
Fax: (819) 563-1477

MICHEL THÉRIAULT
Director General



Bishop's College School
Lennoxville,
Quebec
(819) 566-0227



Town of Lennoxville

PRO-PAR 1978 INC.

Propane plants & trucks
Installation • Repairs
Welding • Metal fabrication
Bob Parsons, prop.
(819) 566-8211
Lennoxville



CASTONGUAY FRÈRES LTÉE
drilling • dynamite
(819) 864-4201

Student's Council
Alexander Galt Regional High School
Lennoxville, Quebec

SPHARMAPRIX
Claude Meilleur
3050 Portland Blvd.,
SHERBROOKE
Carrefour de l'Estrie
569-9621

Pizzaville Lennoxville
Queen Street
Lennoxville
(819) 564-2400

UPA
La Fédération de l'U.P.A.
de Sherbrooke
4300 Bourque Blvd.
Rock Forest, Quebec J0B 2J0
(819) 346-8905

Royal Canadian Legion third quarter meeting of Yamaska Valley District No. 9

SUTTON — Sutton Branch No. 158 hosted the quarterly District meeting on September 11 in Sutton.

The head table was introduced, Past District Commander — Cdn. Bill Stott, Vice Commander, Cdn. Douglas Wighton, District Commander — Paulette Cook, and secretary/treasurer, Judy Antel.

A David Gallagher Scholarship was introduced, with \$100 going to the English and a \$100 for the French at Massey-Vanier school.

The Fraternal members at the Legion will now be able to wear a crest of their own.

Branch reports: Branch No. 23 — reported by Douglas Wighton (Knowlton). They are getting ready for their annual Poppy Campaign and have been quite for the summer. In June they gave their annual scholarship awards at Massey-

Vanier. They are also involved with the Massey-Vanier Air Cadets. Their monthly meetings have resumed in August and they have had their by-laws revised and have been approved by the Quebec Command.

Branch No. 32 — reported by Joe Lassonde, Farnham. Farnham has a very small group of members and find it hard to have meetings but they continue to hold on to their charter.

Branch No. 56 — reported by Lucette Mailloux-Muir, Granby. They are also getting ready for their Poppy Campaign. Every Tuesday night they hold darts for the members and Thursday nights, they have open darts. The Auxiliary helped with several events with lunch and many other things.

Branch No. 77 — reported by Ron Tryhorn, Waterloo. With summer break over, they are now well into their sports activities. The summer bar-b-ques were well attended and many thanks go out to the many volunteers.

Branch No. 82 — reported by Wes Cage, Philipsburg. They have held many events such as a chicken bar-b-que, spaghetti supper, a canteen at the Bedford Fair, a Branch Golf Tournament, Inter Provincial Ball Tournament at Dartmouth,

N.S., Horseshoe Tournament, and held their annual Duck Hunters Breakfast on September 24.

Branch No. 99 — reported by George Poll, Cowansville. On September 17 they held a Harvest Dance, with the door coverage a donation of canned goods, this will be helpful to fill Christmas baskets. The Branch also celebrated their

50th and the Auxiliary their 45th anniversary on June 18th with a very pleasant afternoon and evening.

Branch No. 158 — reported by Jan Chayer, Sutton. Starting October 2, they will be holding their monthly breakfasts, their senior citizens, Thanksgiving dinner on October 15 at noon. They also hold

card parties two Monday nights a month.

Branch No. 263 — reported by A. Caya, Iberville. An astrological supper for their members, every month. On Fridays they have hot-dogs and hamburgers. On October 2 they held a pool tournament and will hold a cribbage tournament on November 12.

The Ladies rejoined the Senior branch for the balance of the meeting. The meeting was adjourned at 4:10 p.m.

The members of the Sutton branch served a very delicious lunch, which the guests and members enjoyed. The next District meeting will be held on December 4 in Granby, Branch No. 56.

12th Annual "Paddling Down The Pike For Pie" event held in Stanbridge East

On the beautiful afternoon of September 18th, sixty-nine adults and children participated in this annual event which is organized by Neil Rhicard. 29 canoes and 1 kayak pushed off by Blinn's Bridge and were paddled for approximately a 2 hour ride down Pike River to attend the 12th annual Apple Pie Festival at the Missisquoi Museum. Some years back, folks had started the "all in fun" tradition of pelting the participants with marshmallows as they go under the bridge by town. There was a "Kodak Moment" this year when Colin, (I won't mention last names) stood up to catch a marshmallow and Louis reached on the same side and oops ooooo the canoe went! Needless to say, they arrived wet and cold, but we thank them for the entertainment! Of interest to many people was the hand-made canoe that Phil Baker and Alexander Courvoisier built from Cedar, mahogany, red oak, ash and apple wood. Approximately 200 hrs. of craftsmanship went into the 16 ft. boat. Jean-Pierre Carrette, a commercial artist in town, hand-painted a Heidi Indian's head on the side. It was a beautiful sight on it's maiden voyage that day. Hopefully everyone and others will be back next year.



Danville

Eleanor Besmargian
839-2193

Maleck and Eleanor Besmargian spent Thanksgiving weekend at the home of John and Barbara Rick in Kanata, Ont.

Carl and Brenda Horan have returned home after spending some days visiting David and Judy Horan and sons Kelly and Kevin in Calgary, Alta.

Gordon and Alice Smith, accompanied by their daughter and son-in-law, Jo-Anne and Bill Demeau of St. Constant, spent Thanksgiving with Allan and Jane Smith in Gananoque, Ont.

Dot Thompson was a Thanksgiving guest of her daughter and son-in-law, Debby and Denis Tisluck.

The Club 21 Christmas Club gathered for their October meeting at the home of Ethel Mastine in Kingsey Falls. After an enjoyable evening spent talking and playing cards, Ethel and her co-hostess Margaret Blake served a beautiful iced angel cake, which served to mark the birthday of Marion Sutherland.

Dorothy Frost has returned home after visiting her sister Winnie in Toronto and also her daughter Doreen in Brantford.

Women's Institute meeting

MELBOURNE RIDGE — The Melbourne Ridge W.I. met on October 7 at 6 p.m. in St. Andrew's Hall, Melbourne, followed at 7 p.m. with a pot-luck supper for members and families.

President Chris Blake opened the meeting with the repeating of the Collect and the Oath of Citizenship. She thanked the hostesses Joyce Gilchrist and Susan Mastine and also the members for providing food and welcomed two visitors.

Motto: People are like tea bags, they don't know their own strength until they get in hot water.

Roll call was answered by 14 members bringing food for a food sale.

Secretary Marg Smith read the minutes and were approved. Treasurer Pauline Nelson gave the financial report showing the proceeds from October 1st catering were very gratifying.

Pennies for friendship were collected. There were no convener's reports this month. Joan Morrison gave a detailed report of the semi-annual county meeting, annual meeting February 18, 1995 at St. Andrew's. Susan Mastine gave the report on the catering project and Chris thanked those who had went and worked that day.

Shirley Fowler was congratulated on winning first prize on her placemats at Richmond Fair and showed them, very attractive and nicely made. Robin Fowler reported working in W.I. booth at Richmond Fair for Melbourne Ridge. Marian Mountain will visit our friends at the Wales Home this month.

Crafts shown were a baby set by Shirley Fowler and a needlepoint Christmas stocking by Pauline Nelson. The birthday son was sung for Shirley Fowler. The next meeting to be held on November 8 instead of the usual day, November 1, at Pauline Nelson's. After the adjournment we were joined by family members and a lovely meal or rolls, cold ham and turkey with all kinds of salads, and a variety of desserts was enjoyed by all. The monthly draw, was held with Bonnie Morrison the winner.

Robin Fowler acted as auctioneer for the food sale and did a great job doing it. This was followed by several games of bingo ending an annual enjoyable event for the whole family.

Sears Travel

ONLY ONE WEEK LEFT!
OFFER ENDS NOV. 5, 1994**

With Sears Exclusive Special Travel Payment Plan

BOOK NOW TRAVEL PAY LATER

AND NOW BONUS SEARS CLUB POINTS TOO!

FEATUREING

- **NO DEPOSIT**
- **NO Credit Charges**
- **NO 3rd Party Credit Application**
- **NO Prepayment of Insurance**
- **NO Payments Until Your Return**

PLUS

- **More Choice** of Vacations and Cruise Packages from Canada's Leading Travel Suppliers
- Lowest Price Guarantee
- Sears Travel Guarantee
- Sears Club Reward Program
- Purchase All Travel Arrangements and American Express Travellers Cheques on Your Sears Card Too!
- Tuck-Away Travel Bag with Your Holiday Purchase

THERE'S MORE FOR YOU AT SEARS TRAVEL!

Sears Club Points awarded to Sears Club members only. Some restrictions apply. Terms and conditions to the above at Sears Travel Service.

More Choice, More Value with Canada's Leading travel suppliers at Sears Travel

Carnival Cruises • Encore Cruises • Holland America Cruises • Royal Caribbean Cruises
Sol Vac Tours • Tours Mont-Royal • Vacances Air Canada • Vacances Air Transat • Vacances Canadien

LIMITED TIME OFFER — EXPIRES NOVEMBER 5, 1994

Protect your vacation with Voyageur Travel Insurance — we recommend it!

Carrefour de l'Estrie 821-4204

Prices and dates shown are those available at advertising deadlines and are subject to being sold out or change and to a surcharge by the operator without notice. Prices may vary depending upon date of travel, accommodation selected and are per person based on double occupancy unless otherwise stated. Terms and conditions applicable to these offerings are those detailed in the suppliers brochure(s). Prices shown do not include any item of a personal nature, unless specified. This offer may not be valid in conjunction with any other discount or incentive offered by either Sears Travel or its supplier(s). © Copyright, 1994 Sears Canada Inc. Any reproduction without the written consent of Sears Canada Inc. is prohibited. NOTICE TO TRAVELLERS Travellers should be aware that different living standards and practices and different standards and conditions with respect to the provision of utilities, services and accommodations may exist outside of Canada. Quebec permit holder.

11th GREAT YEAR!

Here's just a sample of the holiday choices available.

IXTAPA
Qualton Club
All Inclusive!
1 week
*Dec. 11 departure
Includes airfare from Montreal, accommodation, transfers, taxes service charges and early booking discount.

\$899* from

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

air transat holidays

NASSAU Saturday & Sunday departures from Montreal on Air Canada
Radisson Cable Beach Resort (islandview room)
1 week January 7-15/95
Advance seat selection available! NEW! inclusive Splash Program Now Available! Ask for details.
Price includes roundtrip airfare from Montreal, transfers, accommodation, hotel tax and service charges and services of local representative. Departure tax included.

\$1009

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

AIR CANADA VACATIONS

PUERTO PLATA
Dominican Republic
Caribbean Village, Playa Grande
All Inclusive!
Jan. 8 & 15/95 (room) 1 week
Includes airfare from Montreal, accommodation, taxes and service charges.

\$1029

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

SOL VAC Vacation Sensations

CARIBBEAN Fly/Cruise
7 Day Caribbean
Cruise from Miami from U.S.
Airfare from Montreal included!
Price reflects Super Saver and currency exchange voucher discounts, cabin category 4, selected sailings Feb. thru Apr./95. Includes airfare from Montreal to Miami, transfers, and ship accommodation. Port charges and taxes of \$117 U.S. included.

\$1136

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

Carnival Your Kind of Fun

PUNTA CANA
Melia Bavaro
1 week Jan. 7-21/95 (standard room)
2 meals daily • welcome cocktail • activities for children • nightly entertainment!

\$1299

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

Tours Mont-Royal

CUBA
Super Club Varadero
Super All Inclusive!
Jan. 7-27/95 (suite) 1 week
*Reflects early booking bonus discount. Includes airfare from Montreal, accommodation, taxes and service charges.

\$1349*

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

Canada'n Holidays A WORLD OF VACATIONS

CARIBBEAN CRUISE
Save \$2720 per couple!
Sovereign of the Seas
Jan. 21, 28/95 (oceanview cabin) from
Airfare from Montreal included!
Price includes airfare, port & departure taxes of \$200, and best available outside cabin at time of booking for Jan. dates — category restrictions apply. Price reflects applicable savings off brochure price.

\$1729 CDN

DOUBLE SEARS CLUB POINTS

ROYAL CARIBBEAN Encore

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 4:00 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:

the Record

P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

DEADLINE: 11 a.m. working day previous to publication

1 Property for sale

Open House

Lennoxville
89 Baker Street
Sunday, October 30, 1994
2 p.m. - 4 p.m.
Transferable mortgage
at 6-1/2%
Phyllis Courtemanche
La Capitale Maître Courtier
819-566-2430 - 565-8181

AYER'S CLIFF — House for sale by owner. 4½ rooms, triple garage and large lot. Please call after 2 p.m. at (819) 838-5689. 15512

BOLTON — Looking for the perfect private domaine? Charming country home, fully furnished, fireplace, 2 plus acres, waterfalls. Robert Marsh (514) 263-6153. Stuart R.T. Real Estate Inc., Chartered Real Estate Broker, Knowlton. 15514

BURY — 146 acre farm, nearly new 4 bedroom stone house. New barn. 35 acres growing woods. Excellent for horses or beef. Only \$145,000. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

DUPLEX — Situated in Lennoxville near schools, 2 very large 4½ rooms, hardwood floors, room with spa. Annual revenue: \$4,800. Asking below evaluation price. Come see! Call (819) 346-0491. 15580

FOR SALE BY OWNER — Dixville, Quebec. 2 story, 3 bedroom house with glassed-in porch, separate garage, on large lot. New bi-energy furnace in 1993. Immediate occupancy. For further information call (819) 565-7579. 15581

LA PATRIE — 210 acres with house, view. \$80,000. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

NEEDED FOR CLIENTS — Properties of different kinds in different locations. To sell or buy, contact: Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

SAWYERVILLE — 2 rent property, partly renovated, patio deck, 3 bedroom apartment available to purchaser. Asking \$45,000. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

SAWYERVILLE — Renovated 2 bedroom house, hardwood floors, paved drive, landscaped lot, new garage, electric/wood heat. Asking \$44,500. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

SCOTSTOWN — Partly renovated 7 room house, large porch, shade trees, gardens, town services, hot water heating, wood/oil. Only \$25,000. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

SCOTSTOWN — Excellent 4 bedroom house, fireplace, garage. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

ST. ELIE — Small farm near town with older house, field. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

7 MILES FROM LENNOXVILLE — Solid older construction, 3 bedrooms, 5x300, shade trees, garage. Asking \$31,500. Robert Burns, Chartered Real Estate Broker, Cookshire, (819) 875-3203. No Sundays. 15581

6 Property Wanted

SUTTON, ABERCORN, BROME or Dunham. Must have woods, no buildings required. Good location. Call after 7 p.m. week days or anytime on weekends, Arnold (514) 538-6810. 15536

6 Property Wanted

WANTED — WOOD LOTS. Call (819) 876-2961 or 842-2995 after 6 p.m. 15543

7 For Rent

COMMERCIAL PREMISES — 1300 sq.ft., 264 Ball Street, Sherbrooke. Double entrance, one room for office space, other for delivery of merchandise and cloakroom, well-lighted backroom with kitchen facilities. Recently renovated, alarm system. Call (819) 562-7434. 15243

LARGE HOME, very homey atmosphere, would like to share with elderly or retired couple. East Angus. Call (819) 832-4659 leave message during daytime, or call anytime evenings. 15559

LENNOXVILLE — 3½ and 4½, new, in small building, located at 83 Mitchell Street. Available October 1, 1994. Call (819) 346-9881. 15430

LENNOXVILLE — Municipal Housing Office offers low cost housing: rent 25% of income. Seniors 60 and over only. Available now. We can cancel your actual lease. Call M. Hebert (819) 564-1626. 15468

LENNOXVILLE — 23 Church, 3½ room apartment, heated, January 1, 1995. Washer and dryer in basement. \$400/month. Call (819) 563-5771. 15511

LENNOXVILLE — 4½ room apartment for rent. Heated and hot water included. Available December 1. Call (819) 563-7449. 15571

5 MINUTES from Lennoxville — Very large 5½ room apartment, quiet and comfort guaranteed! Call (819) 562-4579. 15464

Les APPARTEMENTS

Desjardins Belvidère
Lennoxville
Community center for seniors
Promotional offers available
3½, 4½, 5½
with pool sauna,
furnished or non-furnished
Beautiful landscaping
823-5336 or (819) 564-4080

8 Wanted to Rent

PROFESSOR AT UNIVERSITY of Sherbrooke plus family seeking house to rent, 3 or 4 bedrooms, before December 1. Call (819) 821-7279 or (514) 359-0353. Lennoxville area preferred. 15504

10 Rest Homes

CARRAGHER'S HOME — Private room and semi-private room with bathroom, infirmary. Long-term care. Beautiful surroundings. Owners live on premises. Call Lucie (819) 564-3029. 15222

LONDON RESIDENCE, Sherbrooke — Rooms with bathrooms, call-bell, nurse on call 24 hours, qualified staff. Call (819) 564-8415. 15429

THE WHITE HOUSE, a family style senior citizens residence, has 1 room available for November 1. For more information call Fred or Tara (819) 876-2013. 15587

YOUNG HOME, North Hatley. Private room and board available. Carragher-Young (819) 842-2346. 15399

20 Job Opportunities

BARTENDERS — Obtain lucrative bartending employment. The Master School of Bartending courses start October 31, at Delta Hotel, Sherbrooke. Recognized certificate. Inquire regarding special prices. 1-800-561-1781. 15340

20 Job Opportunities

Canadian Pacific Hotels & Resorts
Chateau Lake Louise
requires a:
Pastry Chef De Partie
Resort to the Rockies in our Winter Wonderland! The successful candidate will combine a Journeyman's Red Seal Certificate with 3-4 years of experience in a well-known establishment. We offer subsidized shared accommodation, meals, and competitive wages and medical plans.
Please send your resume and two related work reference letters to:
**Human Resources Department,
Chateau Lake Louise, Alberta
T0L 1E0. Fax: (403) 522-3576.**
One of The Financial Post
100 BEST
COMPANIES TO WORK FOR IN CANADA

25 Work Wanted

HANDYMAN — To do odd jobs, carpenter jobs, yard work, lawn mowing, painting, chores for farmers, and have truck and trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 05055

26 Courses

AQUARELLE COLOR WORKSHOP — Exploring moods of color related to nature and to ourselves. 5 Thursday evenings, November 3 to December 1, 7:30 p.m. to 9:30 p.m., or 5 Wednesday mornings, November 2 to November 30, 9:30 a.m. to 11:30 a.m. Fee: \$75 material included. At 18A Conley Street, Lennoxville. Guided by Margrethe Ulvik, diploma in Art and Art Therapy. Information and registration: (819) 566-7853. 15520

28 Professional Services

FLORIST
Chuck and Cathy's New Florist Shop. Cut flowers and beautiful flower arrangements by our professional florist Nancy Sanford for all occasions (weddings, funerals, etc.). Also beautiful and reasonably priced dried flower arrangements, green plants and many other unusual gift items to decorate your home and those of whom you love. Teleflora worldwide and local deliveries. 380 Queen St., Lennoxville. (819) 565-3053. 15261

PSYCHOLOGIST
Ruth L. McKeage, M.A. Counselling Psychologist. Member of the N.A. Psychological Association. Group therapy available. Days and evenings, call (819) 565-7191. 14841

29 Miscellaneous Services

CARDED CARPENTER — Will do renovations, additions, kitchens, finish work, stairs, finish flooring, ceramic tile, bathrooms, gyprock and taping, roofing and siding. Call Robert at (819) 842-2028 after 6 p.m. 15547

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 12236

EMBROIDERY — Are you looking for a special gift? Fantaisie has the solution! Personalized items with your name embroidered on it, such as: dressing gown, Christmas stocking, shoe bag, wine bag, etc. Daytime (819) 820-1150; evenings/weekends (819) 832-3901; ask for Cécile. 15166

IF YOU NEED assistance with housework or preparing meals and would like someone cheerful and interesting to come to your home to help, please call (514) 538-6476. 15515

29 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491. 15279

PROBLEMS WITH READING, writing, spelling or grammar? I'll provide friendly, go at your speed English language tutoring for Anglophone or Francophone students. Cindy Fisher (514) 243-0331. 15473

SNOW'S COMING! Get your snowblower ready for winter early this year. We service all makes of blowers. Pick-up/delivery available. We also sell new and used blowers. Dougherty Equipment, Lennoxville, (819) 821-2590. Fax 563-7324. 15158

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 15276

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, 2506 rue Laurentie, Sherbrooke, Que., J1J 1L4. Tel. (819) 565-3400. 15259

38 Rust Proofing

UNDERCOATING — We do doors, fenders, trunks, quarter panels, complete car. Very reasonable price. Reserve early! E. MacKeage and P. Gilbert, Lennoxville, (819) 566-7946. 15544

40 Cars for Sale

1981 OLDSMOBILE DELTA 88. Call (819) 838-5860. 15558

1982 VOLVO GL, 4 door, sunroof. Good winter car. \$700 or best offer. Must sell! Call (819) 826-2209. 15572

1990 HONDA ACCORD EXR, 2 door, 5 speed, fully loaded, clean, white, well maintained, 128,000 km. \$10,500. Call (514) 242-1654. 15483

40 Cars for Sale

CARS
'84 Ford Tempo GL, 4d, 4c, auto., AC, 15 K
'84 Ford Mustang GT, 2d, V-8, man., 10 K
'84 Ford Mustang GT, cabriolet, V-8, auto., 17 K
'84 Ford Escort LX, 2d, 4c, auto., OD AC, 11 K
'84 Ford Escort LX, 4d, Sedan, 4c, auto., 11 K
'84 Ford Crown Victoria 4d, V-8, auto., 15 K
'83 Chrysler Dynasty LE, 4d, V-6, auto., 33 K
'83 Ford Taurus GL V-6, auto., AC, 50 K
'82 Ford Tempo L 4d, 4c, auto., AC 69 K
'82 Mercury Grand Marquis LS, 4d, AC
'81 Volks Passat 4d, 4c, man., 61 K
'81 Honda Civic DX, 4d, 4c, man., 70 K
'89 Chev Cavalier 4d, 4c, auto., 61 K
'89 Dodge Colt, 2d, 4c, man., 136 K
'87 Mercury Tracer LS, 4d, 4c, man., 113 K
'87 Ford Escort 2d, 4c, man., 151 K

TRUCKS
'93 Jeep Grand Cherokee Laredo 4x4, 38 K
'93 Nissan Axxess, 5 pass, 4c, auto., 38 K
'93 Mercury Villager, 7 pass, V-6, auto., 19 K
'93 Ford E-150 Club Wagon XLT, 8 pass, 67 K
'93 Ford E-350, Cube, 16 ft., V-8, diesel, auto., 50 K
'93 Ford F-150 Pick-up 4x2, 6c, auto., 22 K
'92 Ford F-150 Pick-up 4x2, V-8, auto., 69 K
'92 Ford F-150 Pickup, 4x2, 6c, man., 72 K
'91 Ford F-350 Long Cab, V-8, diesel, 109 K
'89 Isuzu Trooper 4d, 4x4, 4c, 71 K
'89 Jeep Cherokee, 4d, 4x4, 6c, 143 K
'89 Ford E-350 C.W., 15 pass, V-8, auto., 134 K
'88 Ford Ranger Pickup 4x2, 4c, 138 K
All the 1993 and 1994 Ford and Mercury vehicles are eligible for the Ford Program.
Ask our sales representatives.
Financing on site.
Most vehicles are still on warranty.
4141 King St. West, Sherbrooke
563-4466

40 Cars for Sale

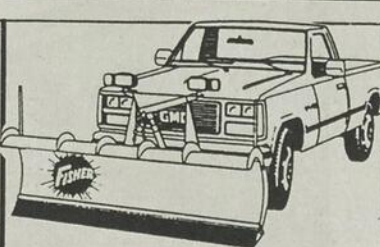
1^{er} VOITURIER
MERCURY • LINCOLN
CAMIONS FORD
Come in and see our new Mercury MYSTIC, and all our other 1995 models.
ALSO, come and test drive a Mystic and I'll give you an oil change for only \$10.95 plus tax.
1261 King Street East,
Sherbrooke, Quebec
Tel.: (819) 569-5981
Fax: (819) 346-0081
Michael Page
Sales consultant
Res.: 842-2519

1991 LUMINA EURO, 4 door, air conditioning, power steering, power windows. 18 month G.M. warranty remaining. 70,000 km. Excellent condition. Call (819) 876-5528. 15586

41 Trucks for Sale

1980 CHEV. CAMPER VAN, mechanic A-1, new tires, fridge, stove, furnace, etc. Needs some body work. Asking \$3,250 o.b.o. Call (819) 657-4631. 15546

47 Snow Removal Equip.



Snowplows
6 feet to 10 feet
Hydraulic or electric,
sander, hydraulic
rear plow.
Ressort Déziel Inc.
1100 Deschailhons St.
Sherbrooke
(819) 569-9296

50 Fruits & Vegetables

APPLES — HEATH ORCHARD. McIntosh, Lobo, Spartan, Empire, Delicious and Cortland. You pick windfalls: \$6.50/bushel (40 pounds). Fresh Apple Juice. Honey, jams, jellies, Maple products, squash (special on Buttercup: .25lb. by the dozen). Open daily 9 a.m. to 7 p.m. 5 miles North of Stanstead, off Route 143, chemin Heath. (819) 876-2817. 15202

51 Video Repairs

LENNOXVILLE ELECTRONIC REPAIR CENTRE. Speciality: video maintenance and repairs. Certified technician on duty. (819) 346-3797. 110 A Queen Street, Lennoxville. 15526

53 Cameras

BALDINI CAM-TECK. Buy, sell, repair used and new photographic equipment. Passport and Medicare card color pictures in 2 mins. \$8.65. Extra special: 27 exp. 100 ASA film \$9.99 processing included, double prints. 99¢. 109 Frontenac (corner of Wellington North), Sherbrooke. (819) 562-0900. 15280

59 Western Apparel

WESTERN BOOTS starting at \$49.95. Western shirts and dresses for Country Line Dancing. Also nice selection of Western jewellery, and boot & shoe repair on premises. Boutique Western Rolland, 168 Queen St., Lennoxville. (819) 564-1948. 15278

Directory

Chartered Accountants

**RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ**
General Partnership
Chartered Accountants

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stefano, c.a.

Aline Bolduc
Bernard Gagné, c.a.
Luc Harbec, c.a.

455, King St. West
Bureau 500
Sherbrooke (Quebec)
J1H 6G4
Tel: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

465 Knowlton Road
Town of Brome Lake
(Quebec)
J0E 1V0
Tel.: (514) 243-6107
Fax: (514) 243-0048

104 South Street
Cowansville
(Quebec)
J2K 2X2
Tel.: (514) 263-2010
Fax: (514) 263-9511



ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.

1140 Route 116, P.O. Box 178
Danville (Quebec) J0A 1A0
Tel.: (819) 839-2781 - Fax: (819) 839-3849
ATTENTION BEEF PRODUCERS
Encans d'animaux de Danville Inc.
is having four (4) big auction sales
of beef cows of all breeds on consignment.
SATURDAY, NOVEMBER 5, 1994 at noon
SATURDAY, NOVEMBER 19, 1994 at noon
SATURDAY, DECEMBER 10, 1994 at noon
SATURDAY, JANUARY 21, 1995 at noon

NEW: Auction of feeder calves and beef cows
SATURDAY, FEBRUARY 18, 1995 at noon

SATURDAY, MARCH 18, 1995 at noon
SATURDAY, APRIL 29, 1995 at noon

NEW: Auction of feeder calves and beef cows
SATURDAY, MAY 6, 1995 at noon

We accept your cows on consignment
and gestation will be guaranteed
by a veterinarian to calve.
If other producers wish to reserve auction dates, contact us.
For more information, contact:
ENCANS D'ANIMAUX DE DANVILLE INC.
(819) 839-2781 or (819) 839-2303

Tapis Authentiques Persans

formerly from Sherbrooke
First Quality
Imported directly from Iran.
Our prices will beat all competition due
to direct importation.

3 DAY SALE EXHIBITION
Friday, Saturday, Sunday
Oct. 28, 29, 30 10 a.m. to 8 p.m.

DELTA HOTEL
2685 King St. West, Sherbrooke
Repairs • Cleaning • Appraisals
H. Amini (514) 342-1984

Classified

60 Articles for Sale

NO MORE RAKING! Bag all your leaves, branches (up to 3 1/2" thick), trimmings, etc. Troybilt 5 h.p. chipper/vac, self-propelled. Last one. Dougherty Equipment Enr., Lennoxville, (819) 821-2590. 15592

OLDER STYLE McClary Royal Canadian wood cook stove with reservoir, and one Lincoln Welder AC-225 S. Call (819) 657-4631. 15546

REVOLVERS — 38 calibre, Smith & Wesson, model 10, 4 inch barrel. These revolvers are registered. Call (819) 562-9201. 15525

USED ROTOTILLER SALE — 1 Honda 4 h.p., like new, \$300; 1 Allis Chalmers, good, \$150; 1 Troybilt rear digger, 8 h.p., \$550; 1 MTD rear digger, 8 h.p., \$475; 1 Cub Cadet tiller attachment for 500 series, \$250; 1 Bolens tiller, 3 pt., PTO shaft. Dougherty Equipment Enr., (819) 821-2590, Lennoxville. 15564

WINDOWS — New, make your offer! Samples of different types and sizes (example: 74x53, 71x44, etc.). Can be seen at Matériaux P.L.M. Inc., 2347 - King Shopping Centre, Sherbrooke. (819) 563-8728. 15540

4 WINTER TIRES — P18575R14. Call (514) 292-5571. 093070

4 WINTER TIRES — Nokio, little used 1 season, 18570R14. \$470 value for \$160 firm. Call (819) 565-1178. 15582

61 Articles Wanted

CANADIAN & AMERICAN COINS. Call (514) 243-0553. 15528

WANTED TO PURCHASE — European, American and Canadian silver, furniture, paintings, watercolours or sculpture, Indian artefacts, ceinture fleche, jewellery and gold wristwatches. V.I. Antiques & Fine Art, 1165 Greene Ave., Westmount. (514) 288-7627. 15290

65 Horses

14 YEAR OLD Quarter Horse mare, Liver Chestnut, 15.2 hands. Super trail horse. Great brood mare. Tardy Too and Leo bloodlines. Also one 2 year old nanny goat, bred. Call (819) 889-3100 evenings. 15548

66 Livestock

MANY RABBITS for sale of all sizes and kinds. Ask for Nicolas Luce, call after 4:30 p.m., (819) 835-9204. 15576

70 Garage Sales

KNOWLTON
Garage full of antiques for sale. Bedroom set, desk, butter working table, trunks, tool boxes, old tools, quilts, Buffalo robe, bells, collectibles, etc. (514) 243-0883. 15575

LENNOXVILLE
Inside Garage Sale. Household articles, linen, furniture, etc. Saturday only, October 29, 9 a.m. to 8 p.m., at 53 Belvidere Street, Apt. 5, Lennoxville. 15580

ROCK ISLAND
Robert Alger, 10 Sunset, Rock Island, Saturday, October 29, 9 a.m. Vilas Colonial chesterfield, wallunit, Lawn Boy mower and riding mower, rototiller, Sears belt sander, rowing machine, lots of miscellaneous items. 15566

71 Flea Markets

BURROUGH'S FALLS
Flea Market at Burrough's Fall, inside the hall. Spaces for rent. Opening November 6, 10 a.m. to 5 p.m., every Sunday. Information: Louis Sideleau (819) 838-5440. 15413

78 Construction

B. SALTER CONSTRUCTION
Renovation and General Repair. Residential and commercial. Call (819) 569-0841. 15570

80 Home Services

IF YOU WOULD like your lawn vacuumed for leaves and branches up to 3 inches, call (819) 569-2717 early morning or evenings. 15423

82 Home Improvement

CUSTOM DESIGNED residential door entries — end of season special. For all your glass and mirror needs, call Peter at Verreck (819) 569-0988. Or visit 34 Jacques-Cartier South, Sherbrooke. 15481

STEVE'S CARPET & UPHOLSTERY — 11 Queen, Lennoxville, (819) 566-7974. For all your floor covering and upholstery needs. Installation. Free estimate. 15260

UPHOLSTERY — All types of upholstery. Free estimate, Tapis Steve Carpets, 11 Queen Street, Lennoxville. (819) 566-7974. 15275

88 Business Opportunities

DISTRIBUTOR ROUTES — No selling. 200% return. Min. inv. 5k. 1-800-368-8363. 15496

VENDING ROUTE: Tired of get rich quick deals? Want a good, solid, real business? We got it! Priced to sell. 1-800-820-4353. 15479

89 Personal

ARE YOU AN exciting romantic? If so, call 1-900-451-3560, ext. 3037. \$2.99/minute. Must be 18. New Call Ltd. (602) 954-7420. 15530

SHERBROOKE GIRL'S NUMBERS: 1-900-451-3564, ext. 150, \$2.99/minute, 18 and over. Vision Exports, Inc. 15320

AUCTION For EMILE & MARYSE COUTURE
3169 Ch. Hatley, Kingscroft, Que.
Tel: 819-838-5019 res.
Tel: 819-820-0808 bus.
THE SALE WILL BE HELD AT ENCAN SAWYERVILLE SAT., NOVEMBER 12, 1994 at 11 a.m.

105 beef cows, Charolais, Simmental Limousin, Hereford cross.

These cows have been exposed to a Charolais bull.
4 bulls, 3 Charolais, 1 Limousin.

Gestations will be checked by a veterinarian before sale.

These are very good quality animals.

For more information, contact:

LES ENCANS LAFAILLE & FILS LIMITEE
& fils (1975) Ltée
512 Main West, Coaticook, Que.
Tel: 819-849-3606 or 4702
Michel: 849-2554
Jean-Louis: 835-9385
Daniel: 948-7163

93 Prayers

MANY THANKS to St. Jude and the Sacred Heart of Jesus, for favors received, with promise of publication. M.E. 15577

96 Astrology

MARC BRASSARD. Honest psychic reveals favorable Romance, Money, Career opportunities. Accurate personal or business revelations. Career Orientation, Love Relationship Specialist. Call (819) 562-7735. 15428

AUCTION SALE

For **NANCY DEITCH**
6 Turner Drive, Beebe, Que.

SATURDAY, OCT. 29, 1994 at 10 a.m. sharp

TO BE SOLD: Dining room set consisting of table, 6 needlepoint chairs and large china cabinet; 3 piece matching bedroom set; freezer; brass whatnot stand; Franklin woodstove; microwave; gas barbecue; brass lamps; brass fireplace accessories; brass plant stand; color TV; 8 track player; chesterfield set; brass bed; La-Z-Boy; Hoover vacuum cleaner; glass top coffee table; end tables; old prints; linens; antique armchair; antique bookcase; small dropleaf table; oriental style rug; small appliances; wine glasses; odd dishes; aluminum stepladder; weed trimmer; gas lawnmower; buggie wheels; picnic tables; wooden lawn chairs; knickknacks; electric fans; books; wall clock; pots & pans; Tupperware; garden tools; 1981 Ford Mustang for parts; Empire bonnet chest; iron kettle; brass kettle; gramophone; old toy truck. And many more articles too numerous to mention.

Terms: Cash.

LARRY WHEELER

Auctioneer

Hatley, Que.

Tel.: 838-5681

AN ENDURING TRIBUTE
Consider a donation to the Memorial Fund in memory of a loved one.



Call or mail your contribution to:
QUEBEC HEART FOUNDATION
1358 King West, Suite 103
Sherbrooke, Quebec
J1J 2B6 — (819) 562-7942
1-800-361-7650

BE PREPARED
Get Involved
PREPARING FOR LIFE IS WHAT WE'RE ALL ABOUT

TOOLS AUCTION
SATURDAY, OCT. 29, 1994
at 9:30 a.m.
at the

BIG BLUE BARN
390 Principale St.,
St. Thomas d'Aquin
(Exit 130-N auto. 20)
near St-Hyacinthe

WILL BE SOLD: Big lot of wood, mechanic and body tools with parts.

Information:

SYLVAIN GELINEAU

Tel.: (514) 796-2886

RATES

15¢ per word

Minimum charge \$3.75 per day for 25 words or less.

Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change

3 insertions - less 10%

6 insertions - less 15%

21 insertions - less 20%

#84 Found - 3 consecutive days - no charge

Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.

We accept

Visa & MasterCard

DEADLINE 11 a.m. working day previous to publication.

Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

Reorganization of Hospital Services in Sherbrooke

Estrie Regional Health and Social Service Board and the hospitals of greater-Sherbrooke have agreed to propose to their respective boards of directors, the reorganization of all the services of these five hospital centres. Their goal: to maintain access to services in a context of major reduction of public expenditures.

CHOSEN ORIENTATIONS

The CHUS, St-Vincent-de-Paul and Hôtel-Dieu Hospitals will be regrouped under one entity mandated exclusively to provide acute care on condition that the status of university hospital be maintained. This new entity will operate in two locations, one in Fleurimont, and the other in downtown Sherbrooke. One of the two sites presently located downtown will be closed within the next few years. Services which are currently offered there, will be relocated in one or the other of the two sites.

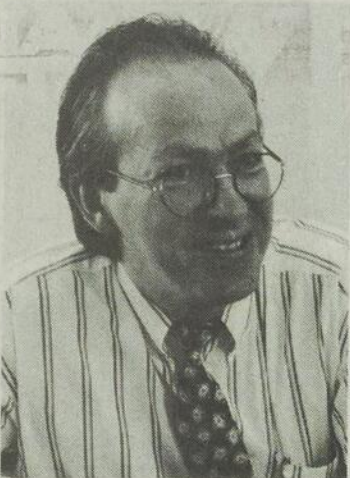
On the other hand, Sherbrooke Hospital and d'Youville Hospital will be regrouped under one entity dedicated mainly to extended care services, active geriatrics and rehabilitation. This entity, operating in two locations, will also offer emergency, walk-in clinic, and out-patient services to the English-speaking community and the North Ward population at the Sherbrooke Hospital site, where support and coordination of health care services will also be assured for the English-speaking community.



"Our choice is simple: either we cut in services everywhere, or else we cut in concrete by complete closing one site. We have opted for the latter because it allows us to maintain better access to services and jobs."

André L'Espérance

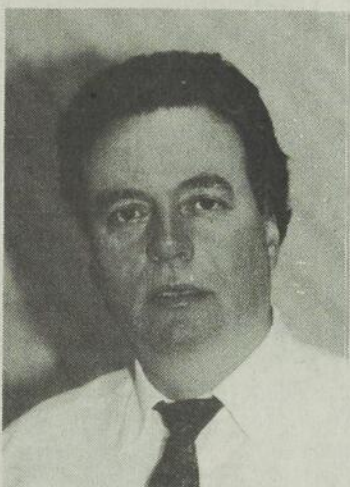
Chairman of the Steering Committee on the Reorganization of hospital services in Sherbrooke



"The community will keep finding in Fleurimont a leading university hospital, offering ultra-specialized services. It's one of the treasures of our region that is being preserved."

André Simard

Physician
President of the CHUS Council of physicians, dentists and pharmacists



"We have a double challenge: Reducing expenses which are not related to direct services to the population and protecting the jobs of those providing services."

Gilles Castonguay

President
Board of Directors of Hôtel-Dieu Hospital



"The English-speaking population of Estrie will continue to have a community hospital offering basic services, and the other hospitals will improve their English-language services."

Marjorie Goodfellow

English-Speaking community

"Persons who need extended care will continue to find in d'Youville Hospital a highly qualified institution which answers their needs."

Gertrude Roy

President
Residents and Patients Committee Youville Hospital



"We can't just keep gnawing here and there; it's the system as a whole that's suffering. What is needed is an in-depth reorganization of services along more logical lines."

Pierre Geoffroy

President
Board of Directors of St-Vincent-de-Paul Hospital



"Despite the difficult choices that have to be made, it is important that the organization of our hospital services be decided in the region."

Claude Boucher

Estrie regional delegate and MNA for Johnson



Crosswords

- ACROSS
1 _____ up (control)
4 Holiday and Severinsen
8 Torrent
13 Scientific groups
14 Woodwind
15 Harp's cousins
16 Hemingway novel
19 Tie the knot again
20 River into the Scheldt
21 "The Hairy _____"

- 22 "The Highwayman" poet
24 Rings up
26 Clock parts
29 A Boone
31 Splits to unite?
33 Feasible
37 Horse
38 Haul up
40 Competed
41 "HMS _____"
43 Put off
45 Circle of light
47 Actor Alan
48 Mechanical device
51 Sting
53 Hearth bit
54 Morning moisture
56 Ignorant
60 Hemingway story
63 Out of this world
64 Actress Donna
65 Send
66 Attire
67 Style
68 Bo's rating

- DOWN
1 Burdick novel, "Fail _____"
2 Check-up
3 Tolstoy novel
4 Natural gift
5 Toed the line

- ACROSS
1 Typewriter type
5 Personal belongings
10 Arab port city
14 Appliance
15 Not flat
16 "I _____ kick..."
17 Government type
20 Psychic ability
21 Bladed tools
22 Signs
23 Employers
25 Of a grain
27 Confirm a treaty
29 Container
32 Manifest
33 Abecedarian
34 Gallic friend
35 Mud
36 Edible mushroom
37 _____ corner
38 Quagga
39 Classifies
40 Stick
41 Composition for piano
43 Beats
44 Peace goddess
45 Neighbor of India
46 Mountain nymph
48 100 centesimi
49 Boat
52 Composer of operas
56 "_____ homo!"
57 Lofly
58 Little bit
59 Woodwind
60 Courted
61 Slaughter of baseball

- DOWN
1 A lot of dough
2 Flag
3 College major
4 Black cuckoo
5 Hypothesis
6 Midway attractions

10/28/94

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13				14				15			
16				17				18			
19						20				21	
		22				23		24		25	
26	27	28				29		30			
31				32		33				34	35
37				38		39				40	
41				42				43		44	
		45						46		47	
48	49	50				51		52			
53				54		55		56		57	58
60			61			62					
63						64				65	
66						67				68	

© 1994 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved.

- 6 Mil. person
7 Wall Street order
8 Splashes about
9 Coin of Burma
10 Scottish island
11 Arizona city
12 Curves
13 Paving material
17 Worn away
18 Office workers
23 Homo _____
25 Dickens novel
26 Plant fiber
27 Jai _____
28 Fate in Norse mythology
30 Digits: abbr.
32 Curtail
34 Take for a ride?
35 Son of Jacob
36 "East of _____"
39 Gold in Tampico
42 Party dips
44 Ethiopian city

Thursday's Puzzle solved:

R	A	Z	Z	P	A	R	C	H	H	E	F	T
I	S	E	E	O	C	A	L	A	O	V	E	R
G	I	A	N	L	I	N	E	R	L	A	Z	Y
F	L	O	Z	I	E	G	F	E	L	D		
				E	T	R	E		O	U	R	S
V	E	R	N	E				C	O	M	P	E
A	I	L	E	D		D	O	O	R	P	I	N
Z	E	L	D	A	F	I	T	Z	G	E	R	A
O	W	E		A	R	T	Y	X	Y	S	T	S
V	E	R	D	A	N	T		S	T	E	T	S
R	Y	A	N		E	M	I	R				
				Z	S	A	Z	S	A	G	A	B
J	A	Z	Z		R	E	S	I	N	A	L	E
A	X	E	L		I	R	E	N	E	N	I	N
B	E	N	E		Z	O	N	E	D	G	O	O

- 46 Entertained
48 Passe
49 District near London
50 At that place
52 Battery terminal
55 Weather word
57 Courtly Arthur?
58 Control
59 Intuition: abbr.
61 Family member, briefly
62 Zodiac sign

10/29/94

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14					15					16		
17				18						19		
20				21						22		
		23	24					25	26			
27	28						29				30	31
32						33					34	
35						36					37	
38				39						40		
41			42							43		
		44						45				
46	47					48				49	50	51
52						53	54			55		
56						57				58		
59						60				61		

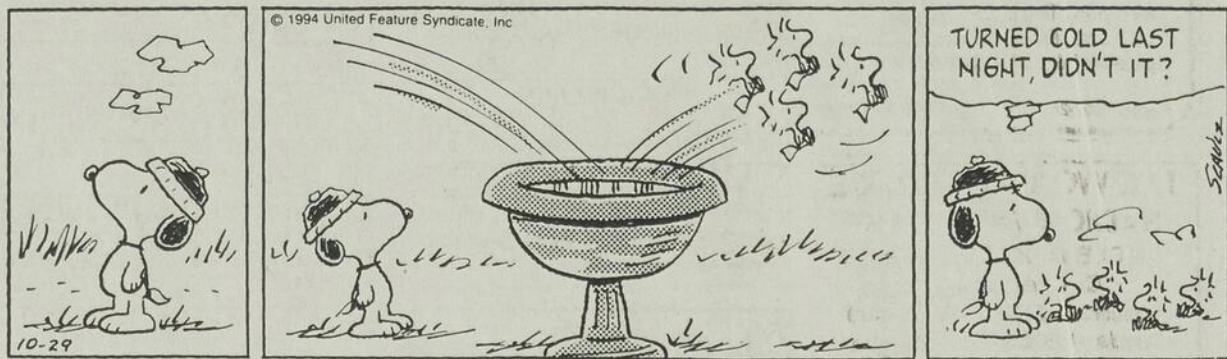
© 1994 Tribune Media Services, Inc. All rights reserved.

- 7 Relief
8 Arafat's gp.
9 Thesaurus entry: abbr.
10 Jibes
11 A cleaning up
12 Race: pref.
13 Some votes
18 Larceny
19 Escapade
24 Beget
25 Green areas in deserts
26 Blue dye
27 Kind of candle
28 Dispatch boat
29 _____ du jour
30 Correct a text
31 Places of combat
33 Carried
36 Time of day
37 Styptic material
39 Glove material
40 Pinkish shade

Friday's Puzzle solved:

S	E	W		D	O	C	S		S	P	A	T	E
T	A	X	A		O	B	O	E		L	Y	R	E
A	F	A	R	E	W	E	L	L	T	O	A	R	M
R	E	M	A	R	R	Y		L	Y	S		A	P
				N	O	Y	E	S		P	H	O	N
H	A	N	D	S		D	A	N	I	E	L		
E	L	O	P	E	S		P	O	S	S	I	B	L
M	A	R	E		H	O	I	S	T		V	I	E
P	I	N	A	F	O	R	E		S	H	E	L	V
				C	O	R	O	N	A		A	R	K
D	E	T	E	N	T		S	M	A	R	T		
A	S	H		D	E	W		U	N	A	W	A	R
T	H	E	S	U	N	A	L	S	O	R	I	S	E
E	E	R	I	E		R	E	E	D		S	H	I
D	R	E	S	S		M	O	D	E		T	E	N

- 42 Drew, in a way
43 Reduced to pulp
45 Sacred book
46 During
47 Cereal grass
48 Timber wolf
50 A preposition
51 Tendency
53 Compass pt.
54 Park of a kind
55 Palter



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



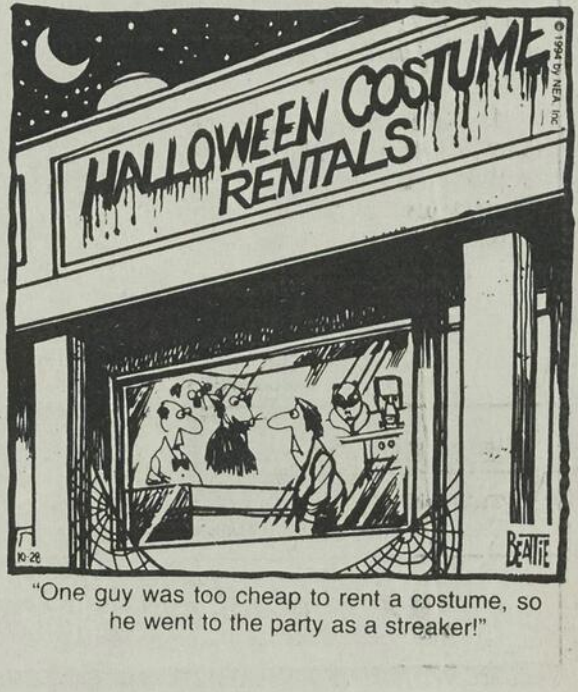
EEK & MEEK® by Howie Schneider



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright



BEATTIE BLVD.™ by Bruce Beattie



Church Directory

Assemblies of Christian Brethren

Huntingville Community Church

1399 Campbell Avenue, Huntingville, Quebec

9:00 a.m. Seeker Service
10:00 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour, Sunday School & Nursery
Speaker: Mr. Jake Jackson

Phone: 822-2627

EVERYONE WELCOME!



THE WORD OF GRACE RADIO BROADCAST

P.O. Box 505, Sherbrooke
Quebec, J1H 5K2
Station CKTS/CJAD, Dial 90
Sunday 8:30 a.m. - 9:00 a.m.
Recorded music and
message with
Dr. Alex McCombie

United Church of Canada

**LENNOXVILLE
UNITED CHURCH**
CORNER OF Queen and Church St.
Minister: Rev. Jim Potter
Organist: Dorothy Hewson
10:00 a.m.
Morning Worship
and Sunday School

United Church of Canada

**Magog and Georgeville
Pastoral Charge**
Office: 211 des Pins, Magog
(819) 843-3778
St. Paul's, Magog: 11:00 a.m.
Minister: Rev. Marilyn Richardson
Everyone Welcome

United Church of Canada

**Waterville, Hatley,
North Hatley Pastoral charge**
We welcome you
for worship
9:30 a.m. Hatley
11:00 a.m. Waterville
11:00 a.m. North Hatley
Minister: Rev. Timothy Milley

United Church of Canada

**Plymouth-
Trinity**
Dufferin at
Montreal, in
Sherbrooke
346-6373
Reformation Sunday
10:30 a.m.
Morning Worship
Nursery & Sunday School
Minister: Rev. Jane Aikman
Organist: Pamela Gill Eby

Focus on Feeding

Read: JOHN 3:14-21

WHO'S WHO IN "WHOEVER"?

... whoever believes in Him should not perish
but have everlasting life. - John 3:16

Henry Moorhouse always enjoyed preaching on John 3:16. When he came to the world whoever, he would emphasize its all-inclusiveness. That term, he would point out, makes it clear that everyone and any who trusts Christ will be saved.

He said he was glad the word whoever appeared in John 3:16 instead of the name Henry Moorhouse, because if that name was there he could not be sure it means him. He would then explain how he arrived at that conclusion.

"I once bought a typewriter that was shipped mistakenly to another man named Henry Moorhouse at a different address. If John 3:16 had said

that God loved Henry Moorhouse, I could have thought it meant the other Henry Moorhouse. But since it says "whoever," there can be no mistake!" He could be sure it included him.

Yes, "whoever" covers everyone. If you already believe in Christ, thank Him for your salvation. If not, place your trust in Christ right now and receive His gift of eternal life and all the blessings that accompany it - deliverance from condemnation, forgiveness of sin, peace with God, and the prospect of heaven.

Who's the who is "whoever"? It's me. It's everyone and anyone. that's who! — R.W.D.

"Whosoever heareth" - shout, shout the sound!
Spread the blessed tidings all the world around;
Tell the joyful news wherever man is found:
"Whosoever will may come." — Bliss

**SALVATION IS A FREE GIFT,
BUT IT'S NOT YOURS UNTIL YOU RECEIVE IT.**

"Our Daily Bread", copyright 1990 by Radio Bible Class, Grand Rapids, Michigan.
Used by permission.

COMPLIMENTS OF
EATON REGULAR BAPTIST CHURCH
443 - Highway 108, Birchton, R.R. #5, Cookshire, Que., J0B 1M0

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH LENNOXVILLE

84 Queen St
Rector: Rev. Keith Dickerson, B.A., B.D.
Sunday, October 30
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m. Morning Prayer
with Dr. W.J. Klinck & Dennis Noble

East Angus

Mrs. Murray Labonte
832-2397

Mr. and Mrs. Walter Thorne-
looe accompanied Mr. and Mrs.
Donald Thorneloe of Lennoxville
to Morrisburg, Ont., to spent the
Thanksgiving holiday with Mr.
and Mrs. Byron Thorneloe. They
were joined there by Mr. and
Mrs. Wayne Thorneloe of
Cookshire.

Recent callers at the home of
Kay Labonte and Karen
MacLeod were Mrs. Evelyn Sims
of Sandhill and Eleanor Taylor,
Birchton.

From the Pens of E.T. Writers

THE OTHER SIDE OF SOLEMNITY (A little After Elections Foolishness)

I like the sound of the year "2002"
But will we be around I wonder
Or in some far-off town, still wearing a frown
And filled with the same sense of wonder.

Or some other country, or some other world
Where compatibility is the thing;
Where doves of peace fly hither and yon
And we find our peace in Him.

Whatever, whenever, wherever...
I'm sure we'll still have so much to do;
P'rhaps we'll look back and smile, did we "go out" in style
Or are we still in the same silly zoo?

Questioning motives, suspicious of others;
Forgetful of lessons taught by our mothers
Missing the good stuff that's found all around
Bypassing the sea and its surf and its sound.

Debating about things unimportant
All too engrossed in what is to come;
But if we are wise, we philosophize
While chasing shadows across the sun.

Marjorie P. Ferris
Rougemont, Quebec

THE SOLID ROCK

When we were young and adventure filled
We would get the urge to roam
We looked for metallic rocks and fool's gold
In the fields and brooks near our home.

Upon finding a rock filled with fool's gold
With excitement we would shout
Blow upon blow we would chip away
Until the cubes of fool's gold fell out.

Our Lord Jesus is referred to as the Solid Rock
Upon whom we can cast the blows of life
And our many cares of the heart
He will never falter but stands firm
He will never chip or fall apart.

Throughout life we can depend on Him
If we believe in Him and take His hand
We recall the words of the hymn writer
"Upon Christ the Solid Rock I stand
All other ground is sinking sand."

He is more solid than the materials of this universe
Of any thing it has to offer
Of diamond, gold, rubies or money
Of wealth that fills its coffer.

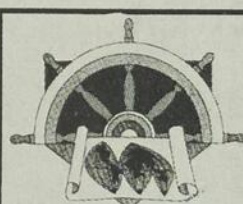
He is our shelter in life's storms
The Saviour of all mankind
Faithful and firm to the end
Throughout the passing of time
He is the Rock of Ages

He will change never
Yesterday, today, He is the same
And thus will He remain forever.

In eternity together we will sing
With loved ones when this life is over
Where there will be no more pain or sorrow
With Christ our Lord and Saviour
Upon the Golden Shore

(John 3:6)

Evelyn Beaudoin (Bryant)
Sherbrooke



Medi Select Advantage

The Most Comprehensive & Competitive TRAVEL INSURANCE

on the market.

- No Age Restrictions
- 3 Month or 6 Month Pre-Existing Condition Clause
- Unlimited Medical Coverage
- Deductible Available
- Direct Payment of Claims
- Excellent Service
- Annual Plan - Optional

Call 1- 800- 715- 8833

514-874-9203 or 819-566-8833

You Won't Be Disappointed!

Administered by



73 Queen Street, Lennoxville, Que. J1M 1J3
Underwritten by The Prudential of America

Birth

MASON — Perry and Cheryl
are pleased to announce the
birth of their daughter, Emily
Dawn, a sister for Kyle, born
October 12, 1994, weighing 8 lbs.
5 oz., at the B.M.P. Hospital.
Proud grandparents are Mr. and
Mrs. Rodger Mason and Mr. and
Mrs. Norman Banks and great-
grandmother Doris Baird. Special
thanks to Dr. Pincott and the
nurses of the maternity ward.

St. Paul's Home news

BURY — Recent visitors of
Miss Marcella Ross were Mrs.
Winnie Buchanan, Mildred
Hemming of Lennoxville, and
Gordon Joyce of Bishopton. Miss
Ross was a recent guest of Mr.
and Mrs. George Lebourveau in
Brookbury.

Shelly Chapman and children
Melissa and Keith called on Mrs.
Lillian MacIver. Other visitors
were George and Eileen Pinkim
of Sherbrooke.

Visitors of Mrs. Irene Coates
include Mac and Jean Coates of
Lennoxville, Brenca Coates of
Ottawa, Audrey Allanson of
Sherbrooke and Mildred Hem-
ming of Lennoxville.

Mrs. Dolly Dutton has return-
ed from the Hospital and is feel-
ing much better.

Marjorie Davio and Evelyn
Kenneson of Rock Island and
Lois Manning of Ottawa called
on Mrs. Ruth Ashman.

Muriel and Sonny Knapp of
Qualicum Beach, B.C., Tony and
Shelly Sampson of New Market,
Ont., and JoAnn Simard of East
Angus called on Mrs. Westgate.

Ardice Ward of Lennoxville,
Pauline Thompson of Manitoba,
Hilda Thiberge of Sawyerville,
Fern Johnston of Hatley, Christi-
ne Drake of Thornhill, Ont., Lau-
ra Sargent of London, Ont., Alice
Drake and Winnona Kirby of
Lennoxville were visitors of Miss
Florence Wheeler.

Marcel and Lynn Dufor,
Meguiel and Melissa of Lache-
naie, Que., were recent visitors of
their grandmother and great-
grandmother, Mrs. Lottie
Dougherty. Mrs. Faye Dougherty
of Fleurimont also called on Mrs.
Dougherty.

Donna Hartwell and Myrna
Lawrence, Helen Groom and
Geraldine Murray, Mary Gaulin
and Alma Quinn entertained the
ladies at the Home on different
occasions with Bingo, prizes fol-
lowed by a lunch.

Mabel Thompson and Serena
Wintle visited the residents of
the Home on behalf of St. Paul's
Guild.

Audrey Lowe entertained the
ladies one evening by playing the
organ which was greatly enjoyed.

On another occasion Pat
Hurley and Dave Donnachie pro-
vided entertainment with piano
playing and songs. Audrey Lowe
was also a guest at this time.

Edward and Dorothy Watson
of Milo, Maine called on Mrs.
Edith Hamilton.

Robert Sandford of Canter-
bury called on Mrs. Lillian MacIver,
Mrs. Lottie Dougherty and Mrs.
Ruth Ashman.

Mrs. Ruth Abercrombie of
Oxford Mills, Ont., visited at
kthe Home.

Mrs. Yvonne Pitt and Miss
Fern of Burlington, Vt., visited
Mrs. Pitt's sister, Mrs. Helen
Hayes, other visitors were her
daughter, Louise Gregory of St.
Lambert, and her son and
daughter-in-law, Junior and
Huguette Hayes of East Angus.

The monthly service of Holy
Communion was conducted by
the Rev. Blair Ross.

Mrs. Pearl Ellis has returned
to the Home after spending a few
days with her son and daughter-
in-law, Mr. and Mrs. Larry Ellis
and family. Mrs. Louise Kane
called on her mother, Mrs. Ellis.

Island Brook

Mrs. Garfield Spaulding
875-3671

Mrs. Garfield Spaulding accom-
panied Mr. and Mrs. Lorne
Spaulding and David of
Sawyerville to Cambridge, Ont.
where they visited Mr. and Mrs.
Gregory Goode and family and
Miss Kelly Spaulding and Steven
Jones who was working in a hockey
stick shop and he had the misfor-
tune to get his fingers caught and
partly off, they are improving but
will take a long while yet. While
there they were all guests of Mrs.
Joy Millican and Mr. and Mrs.
Shawn Millican and son were there
also, haven't seen them for some
time.

Deaths

FLEMING, Calvin Carr — At
the St. Vincent de Paul Hospital,
Brockville, Ont., on Thursday,
October 27, 1994. Calvin Carr
Fleming age 70 years of R.R. 2,
Addison, Ont., formerly of Lis-
gar, Que. Beloved husband of
Mildred Wright. Dear father of
Hartley Fleming and his wife
Amy Maskell of Angus, Ont.,
Hugh Fleming and his wife Wen-
dy of Elmvalle, Ont., and Charles
Fleming at home. Sadly missed
by six grandchildren. Brother of
Mrs. Murray Wright (Christina)
of Delhi, Ont. Predeceased by a
sister Mrs. Garth Gadger (Arle-
ne) of Melbourne. Also survived
by several nieces and nephews.
Friends will be received at the
Judson Funeral Home, Athens,
on Friday evening, 7 to 9 p.m.
and Saturday, October 29, 2 to 4
and 7 to 9 p.m. Funeral service
will be held in the Chapel on
Sunday, October 30 at 2 p.m.
Interment at Glen Elbe Ceme-
tery. In Memoriams to the Cana-
dian Cancer Society, Heart and
Stroke Foundation, or the chari-
ty of your choice will be greatful-
ly acknowledged by the family.

HÉBERT, Aldéa Scalabrini —
At the Centre Hospitalier Coati-
cook on October 24, 1994. Aldéa
Scalabrini, age 81. Wife of the
late Lucien Hébert, residing in
Coaticook. Mother of Gérard
(Lucille Baillarger), Coati-
cook; Jean (Ilda Moseia), Ayer's
Cliff; Yvette (Roger Roy), Coati-
cook. Grandmother of Jacques,
Diane, Lynda and Richard
Hébert; Sandra and Sonia Roy,
and 6 great-grandchildren. Sister
and sister-in-law of Mrs.
Edwidge, St-Pierre; Mr. and
Mrs. Aldéa Scalabrini; Mr. Léo-
pold Scalabrini; Mr. and Mrs.
Lucien Côté (Irène) and Mr.
Antonio Hébert. Also left to
mourn, other relatives and
friends. Resting at the Centre
Funéraire Coopératif de Région
Coaticook, 284 Child St., Coati-
cook — (819) 849-6688; Fax:
(819) 849-3068, Jean-Marie
Couture, Director. Cremation.
No visitation. Funeral service on
Saturday, October 29 at 11 a.m.
at the St-Edmond Church. Inter-
ment at St. Edmond Cemetery.
As memorial tributes, donations
to the Centre Hospitalier de Coati-
cook Foundation would be grate-
fully appreciated by the family.

In Memoriam

MORIN, Steven Frederick — In
loving memory of a dear friend
who passed away October 29,
1984.

We do not need a special day
To bring you to our minds,
The days we do not think of you
Are very hard to find.

BRIAN & PENNIE

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In
Memoriams, Brieftlets, and Items for the
Townships Crier should be sent in
typewritten or printed in block letters.
All of the following must be sent to The
Record typewritten or neatly printed. They
will not be accepted by phone. Please
include a telephone number where you
can be reached during the day.
BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAM

.25¢ per word
Minimum charge: \$6.25

DISCOUNTS:
2 Insertions 20% off
3 Insertions 40% off
WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL
NOTES:

No charge for publication providing news
submitted within one month, \$13.50 pro-
duction charge for wedding or engage-
ment pictures. Wedding write-ups recei-
ved one month or more after event,
\$18.50 charge with or without picture.
Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS: \$13.50

OBITUARIES:

No charge if received within one month of
death. Subject to condensation. \$18.50 if
received more than one month after death.
Subject to condensation. All above notices
must carry signature of person sending
notices.

DEATH NOTICES:

Cost: .25¢ per word.

Discount:

2 Insertions 20% off

3 Insertions 40% off

DEADLINE:

For death notices to appear in Monday

editions:

Death notices may be called in to the

Record between 5 p.m. and 9 p.m.

Sunday.

For death notices to appear in Tuesday,

Wednesday, Thursday or Friday

editions:

Death notices may be called in to The

Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day

previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call

(819) 569-4856 or fax to (819) 569-1187

(please call 569-4856 to confirm trans-
mission of notice). If any other Record num-
ber is called, The Record cannot guarantee
publication the next day.

Sports

the
Record

Alou finishes third
It's unanimous:
Bagwell NL MVP

NEW YORK (AP) — Jeff Bagwell, whose season ended two days before the strike shut down the rest of baseball, was the unanimous winner Thursday of the National League Most Valuable Player award.

Bagwell swept all 28 first-place votes in balloting by the Baseball Writers' Association of America and finished with 392 points. Second place went to home run champ Matt Williams of the San Francisco Giants, who had 201 points. Moises Alou of Montreal was third with 183.

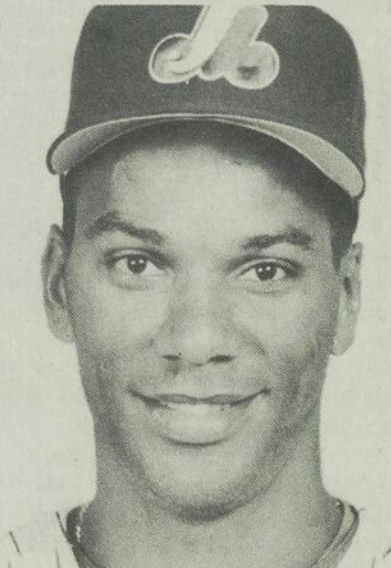
Barry Bonds, winner of the last two NL MVP awards and three in the last four seasons, finished fourth with 144 points.

Bagwell, the first Houston player to win the MVP, and Williams were the only players named on all 28 ballots.

Bagwell was leading the major leagues with 116 runs batted in and in the midst of an 18-game hitting streak when he broke his left hand after he was hit by a pitch by Andy Benes of San Diego on Aug. 10.

The injury was expected to sideline the Astros first baseman for three to five weeks. But two days later the players went on strike, ultimately ending the season.

In 110 games, Bagwell batted .368 with 39 home runs, second in the batting race to Tony Gwynn's .394 and second in the home run chase to Williams' 43. He had 32 doubles and two triples and his 300



Expos Moises Alou third in MVP voting.

total bases tied Cesar Cedeño's club record set in 1972. He also led the league with 104 runs scored.

Bagwell's 39 home runs, 116 RBIs, 72 extra base hits and .368 batting average were all Houston club records.

He became only the third unanimous winner of an NL MVP award, joining Orlando Cepeda in 1967 and Mike Schmidt in 1980. There have been seven unanimous MVPs in the American League — Al Rosen, 1953; Mickey Mantle, 1956; Frank Robinson, 1966; Denny McLain, 1968; Reggie Jackson, 1973; Jose Canseco, 1988; and Frank Thomas, 1993.

Thomas, the Chicago White Sox slugger, repeated as AL MVP on Wednesday.

High school champions face off

With both Champlain and Bishop's playing football games on the road, local gridiron aficionados will have to settle for Saturday's ETIAC high school championship.

Alexander Galt (4-1-1) will host Bishop's College School (2-3-1) for this year's bragging rights. Galt should be the favorite for Saturday's final, but the Crusaders have been a thorn in the Pipers side this season.

BCS has provided both blemishes on Galt's record this year. The Crusaders picked up an emotional 19-0 victory against Galt last Wednesday to advance to the finals and tied the Pipers 6-6 earlier in the season.

BCS, last season's champion, was in danger of missing the finals after going 1-2 against Stanstead College before Wednesday's win. Galt won the first meeting between the two teams, 24-6 on Oct. 1.

Based on those results, Saturday's game could be a lot closer than expected. The Crusaders have actually outscored Galt 31-30 in the three-game series.

SOCCER PLAYOFFS

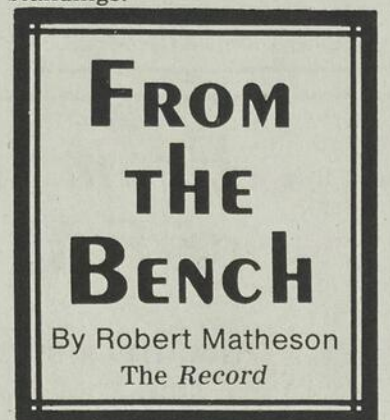
While Galt and BCS battle for football supremacy, six soccer championships will also be settled Saturday.

BCS will host the girls playoffs beginning with the bantam and junior semi-finals at 10 a.m. The bantam and junior boys kick off action with 10 a.m. semi-finals at Galt.

It's a toss up between Massey-Vanier and Galt to see which school wins the most soccer titles.

Massey-Vanier finished first in the senior boys, senior girls and bantam boys regular season standings. The Vikings junior boys finished second.

Galt teams won the regular season titles for bantam boys and junior girls. The Pipers finished second in the senior boys, senior girls, junior girls, bantam boys and bantam girls standings.



Richmond's junior girls team was the only non-Galt or Massey-Vanier team to place



Bishop's College School will be fired up for Saturday's ETIAC high school football final.

Record's high school sports review

Alexander Galt
Martin Bombardier led Galt's senior boys team to a pair of victories this week. Bombardier scored two goals as the Pipers beat Richmond 4-1 on Monday and had both goals in Wednesday's 2-1 victory over B.C.S.

Galt's senior girls team lost a tight battle for first place Wednesday when Massey-Vanier left with a 2-1 win. **Nancy Ouimet** scored Galt's lone goal in that game.

The junior boys soccer team won twice to finish first overall in the ETIAC standings. They beat BCS 3-1 Wednesday and Richmond 3-1 on Monday. **Patrick Lemelin, Reese Vigneault and Tim Smith** scored against Richmond.

The junior girls split a pair of games this week. On Wednesday, they lost 1-0 to Massey-Vanier after beating Richmond 3-0 Monday. **Martha Monty** scored two Galt goals in Monday's game.

Galt's two bantam girls teams (blue and white) finished first and second in the standings. The blue team finished 8-0 after **Katie Hodge** scored two goals in Monday's 4-1 victory against Richmond. The white team beat Massey-Vanier 3-1 Wednesday, **Cheryl Walker** scored twice for the Pipers.

Galt's bantam boys won both games this week, but will face each other in the playoffs. **Jeff Morin** had a hat trick in Wednesday's 6-1 victory against BCS. **Delino Lavigne, Jonathan Monty and Ala Pitt** scored in Monday's 3-1 defeat of Richmond.

Galt's cross-country team brought home both banners from the ETIAC cross-country finals after **Ernie Trew, Alison Ribaux, Emese Marton and Mike Durrant** won their categories. **Andrew Davidson** was fourth in the bantam boys race.

Galt's football team lost to BCS 19-0 Wednesday, it was the Pipers first loss of the season.

Both teams will meet again Saturday in the championship game.

Massey-Vanier
Massey-Vanier's senior girls soccer team won the regular season title with a 2-1 victory Wednesday against Galt. **Melanie Wilson and Shannon Maiger** scored the Vikings goals. Strong defensive play by **Jessica Bromby, Andrea Rzyzora and Nadine Fava** kept Galt from scoring until late in the game.

Massey-Vanier's junior girls won their first game of the year Wednesday, spoiling Galt's chances of finishing first in the junior girls standings. **Melissa Gushues** scored the winner, **Emily Tector** had the shutout. The bantam girls lost 3-1 to Galt's white team but advanced to Saturday's playoffs after finishing third.

The Vikings' snior boys soccer team played a pair of exhibition games against Davignon. The teams played to a scoreless draw

on Friday, Oct. 21. The Vikings won the series with a 1-0 win on a goal by **Paul Johnston Main. Derek Jacob** recorded both shutouts to be named the school's athlete of the week.

Massey-Vanier's **Ashley McCutcheon** finished first in the bantam boys class at the Richelieu Zone cross-county running championships on Oct. 15. **Holan Bauerle** was 14th in the midjet boys race. **David Baumgartner and Andrew Fitchman** finished 14th and 25th amongst juvenile boys.

Three bantam girls placed well among the runners in the same meet. **Jamie Fava** was 7th, **Karen Robertson** was 10th and **Lidsay Jones** was 15th.

Bishop's College School
The Crusaders football team bounced Stanstead out of the playoffs with a 19-0 win against Galt on Wednesday. **Adam Behawi, Richard Vervoort and Mathieu Leblanc** had touchdowns for BCS to help the

is a darkhorse to pull off an upset.

Galt has two chances of winning the bantam girls title. The school's blue team finished the season 8-0 and scored 55 goals, the white team finished second. Massey-Vanier might upset Galt's white team, but the blue squad looks unbeatable.

A Galt team will definitely make Saturday's bantam boys finals. The white team finished second with a 8-2 record, while the blue team was third with a 6-4 mark. The winner will probably face Massey-Vanier's bantam team. The Vikings were 9-0-1 during the regular season and scored 49 goals while giving up only nine.

Local sports fans will be hard pressed to keep up with all of the results, so check Monday's *Record*.

TROY-BILT

**YOU NEED 'EM
WE GOT 'EM**

Tackle the Winter Power of '95 with a powerful TROY-BILT Snowthrower

SPECIAL PRE-SEASON Free Electric Start
Get 'em while you can!

FREE* 'til '95
No Money Down!
No Payments!
No Interest*
until 1995!

- Guaranteed Delivery Before The First Snowflake Falls!
- Powerful 10 HP winterized engine!
- Easy Starting, Even In Sub-Zero Cold!
- Easy Handling: 5 Forward, 2 Reverse Speeds!
- No Interest* No Payments till 1995
- 7-Year Troy-Bilt Warranty

* When you use the Easy Payment revolving credit plan, there is no down payment for credit qualified customers and the highest required payment for any month may be less than the monthly payment noted, based on the single purchase of the particular model at our 20.9% ANNUAL PERCENTAGE RATE and current SAVINGS OFFER. A finance charge of 1.74% is imposed on the average daily balance during each monthly billing period. Minimum monthly payment: \$20.00 if that much is owed. No finance charges if you pay the entire amount within 25 days of your first billing statement. Terms of the Easy Payment Plan, including ANNUAL PERCENTAGE RATE, are subject to change at any time.

LES ÉQUIPEMENTS INC.
DAVID TAYLOR 140, Route 116
Richmond (Québec)
JOB 2H0
Call collect: 819-826-5101
Your Fall Yard Care Headquarters!

ETIAC FINAL STANDINGS

SENIOR GIRLS' SOCCER

As of October 27th

Teams	G.P.	W.	L.	T.	For	Against	Pts.
Massey-Vanier	9	7	2	0	29	14	14
Galt	9	6	3	0	25	10	12
B.C.S.	9	5	4	0	20	14	10
Stanstead	9	0	9	0	3	39	0

JUNIOR GIRLS' SOCCER

As of October 27th

Teams	G.P.	W.	L.	T.	For	Against	Pts.
Richmond	8	5	1	2	27	9	12
Galt	8	4	1	3	15	4	11
B.C.S.	8	3	4	1	15	20	7
Stanstead	8	1	3	4	3	12	6
Massey Vanier	8	1	5	2	5	18	4

BANTAM GIRLS' SOCCER

As of October 27th

Teams	G.P.	W.	L.	T.	For	Against	Pts.
Galt (Blue)	8	8	0	0	55	7	16
Galt (White)	8	4	3	1	23	22	9
Massey-Vanier	8	3	4	1	15	22	7
Richmond	8	3	4	1	17	18	7
B.C.S.	8	0	7	1	2	42	1

SENIOR BOYS' SOCCER

As of October 27th

Teams	G.P.	W.	L.	T.	For	Against	Pts.
Massey Vanier	8	6	1	1	22	7	13
Galt	8	5	1	2	15	7	12
B.C.S.	8	2	3	3	14	15	7
Stanstead	8	3	5	0	19	22	6
Richmond	8	0	6	2	6	24	2

LEADING SCORERS

MVR — J. Courtemanche **8**
SC — B. O'Sullivan **5**
MVR — J. Delis **5**

JUNIOR BOYS' SOCCER

As of October 27th

Teams	G.P.	W.	L.	T.	For	Against	Pts.
Galt	8	6	1	1	19	9	13
Massey-Vanier	8	5	3	0	30	21	10
Stanstead	8	4	3	1	18	18	9
B.C.S.	8	2	6	0	17	28	4
Richmond	8	2	6	0	16	22	4

LEADING SCORERS

MVR — K. Digaletos **8**
B.C.S. — U. Lena **6**
P. Simpson **6**

BANTAM BOYS' SOCCER

As of October 27th

Teams	G.P.	W.	L.	T.	For	Against	Pts.
Massey Vanier	10	9	0	1	49	9	19
Galt — "W"	10	8	2	0	49	15	16
Galt — "B"	10	6	4	0	28	8	12
Richmond	10	4	5	1	25	34	9
B.C.S.	10	2	8	0	18	50	4
Stanstead	10	0	10	0	14	59	0

LEADING SCORERS

MVR — D. Grenier **15**
RRHS — D. Tisluck **14**
AGR — J. Morin **10**
S. Doherty **10**

Sports

**the
Record**

Face Ottawa in playoff opener

Gaiters must focus on pass defence, special teams

By Robert Matheson

LENNOXVILLE — Bishop's football team overcame an 0-3 start by treating its last four games like playoffs. Now the real thing has arrived and the Gaiters hope the success continues.

"We don't think of ourselves as a fourth-place football team,"

head coach Ian Breck said Thursday. "We tied for second as far as we are concerned and we are eager to play the University of Ottawa."

Sunday's matchup at Ottawa's Frank Claire Stadium between Bishop's and the first-place Gee Gees will feature the Ontario

Quebec Intercollegiate Football Conference's top offensive and defensive units.

OFFENSIVE FORCE

Seven Ottawa players were named to the OQIFC offensive all-star team, including quarterback Steve Clarke, running back Carlo Disipio and receivers

Angelo Miceli and Chris Evraire.

The Gee Gees led the conference in total net yards (387.9) and yards passing (291) per game to finish 6-1 in league play. Earlier this season, Ottawa used its passing attack and special teams to beat Bishop's 24-19.

"We're a much better team now than the last time we played them," Breck said.

"We've become much more confident in our abilities. We've identified the leaders on the team," he added. "We understand our strengths and limitations. We've built on our success."

BETTER COVERAGE

Defensively Bishop's knows what it has to do, said defensive co-ordinator Tom Allen. The Gaiters need to do a much better job defending against the pass, he said. The Gee Gees passed effectively against Bishop's secondary in their regular season encounter.

"We're definitely going to have to change that, if we're going to win," said defensive back Joel Kruzich, who was one of five Gaiters to earn OQIFC defensive all-star honors.

If having a strong defence is one way to counter an opponent's offence, then the Gaiters are in

good shape.

Bishop's boasts the conference's stingiest defence by far, allowing only 270 yards per game. Ottawa, the conference's second-best defence, allowed an average of 331 yards per game.

MORE CONFIDENCE

The Gaiters struggled offensively in their first three outings while the defence held the team in the game. But the team has been much more successful and confident the last four weeks, including comeback victories at McGill and last week against Concordia.

"In the past we might have looked to one or two individuals to be our big-play makers in adverse situations," Breck said. "We realize at this point that to be successful we have to perform as a team."

Bishop's plans to run the ball early in an attempt to soften Ottawa up for the passing game, said quarterback Trevor Lovig, last week's CIAU football player of the week.

BALL CONTROL

"If we're going to beat them we need a balanced attack and to keep our defence off the field," he said.

Breck agreed. "They (Gee Gees) have a very explosive offence. They are a legitimate

threat to make a big play everytime they snap the ball."

"We can really help ourselves, if our offence can maintain ball possession."

The Gaiters have also made some adjustments on special teams, Breck said. Ottawa's Evraire returned two punts for touchdowns in the teams' earlier meeting.

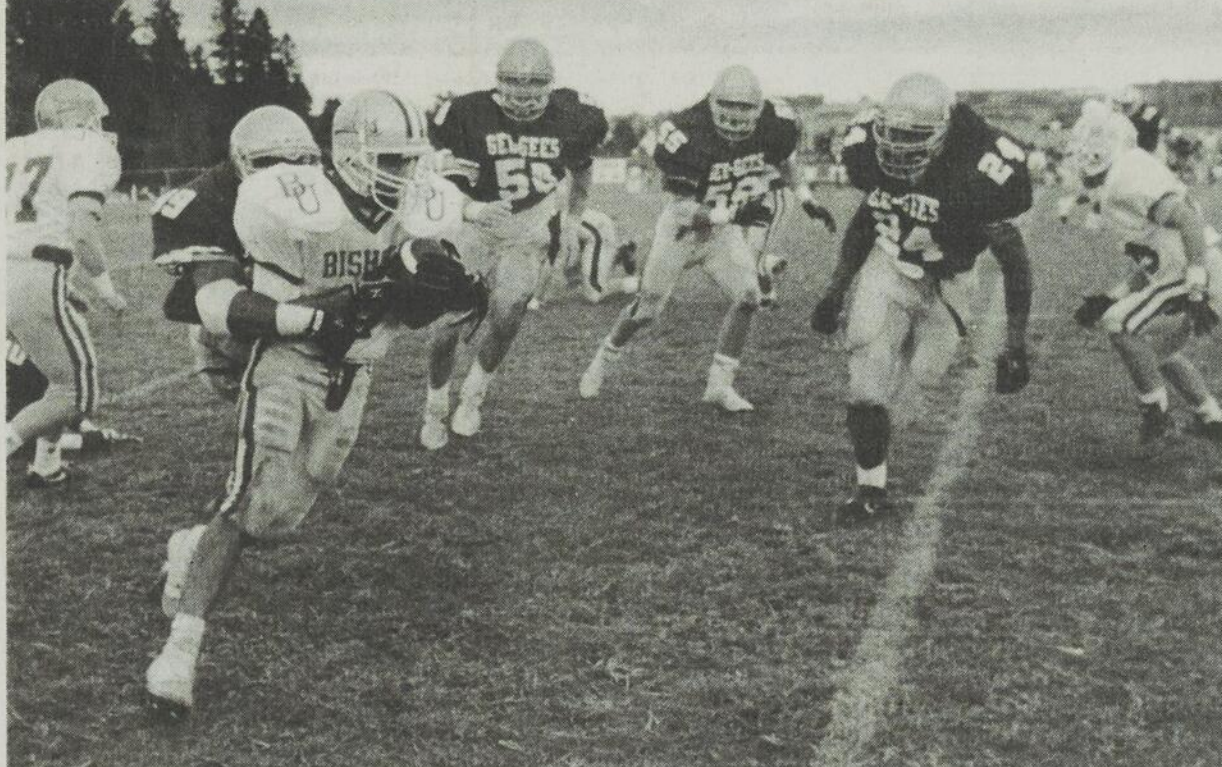
"We're not going to play Russian Roulette with our punts," he said. "If we can we will punt the ball out of bounds."

Can a great defensive team beat a great offensive team? Sunday's game will provide the answer. With the winner advancing to the Dunsmore Cup to face the winner of Saturday's game between McGill and Concordia.

FAN BUS

Bishop's fans can cheer on their team without driving to Ottawa and back. A bus will leave Bishop's Sunday morning and return Sunday night. Gaiter faithful can hop a ride there and back for \$25. Call Bruce Stevenson at 822-9660 to sign up.

Any fans who head up early are invited to stop by Ottawa University and see Bishop's men's basketball team play in the University of Ottawa Invitational.



Bishop's offence has improved and gained more confidence since the Gee Gees handed the Gaiters a 24-19 loss.

Four clubs in trouble

Smith insists CFL may still expand

By Reg Curren

EDMONTON (CP) — CFL commissioner Larry Smith may have to preside over the uprooting of three existing franchises in the off-season, but despite the uncertainties he believes expansion is still possible in 1995.

It has been a tough week for Smith and his expansion plans in the United States, with Las Vegas and Sacramento both looking for new homes next year. He said, however, there are enough potential U.S. markets to relocate two teams and possibly add two others.

"It'll depend on the comfort we have in the next 60 days," Smith said Thursday. "We don't feel a real urge to add more, but we feel we have some pretty outstanding candidates and if they decide they want to go forward and they're properly organized we'll take a look."

Meanwhile, north of the border, the league has said the Hamilton Tiger-Cats will be moved — possibly to Montreal — if there aren't 12,500 season ticket holders and \$1 million in corporate sponsorships in place by Dec. 23.

"If we have to move Vegas and Sacramento, so be it," said Smith, after attending an Edmonton Eskimos fan appreciation luncheon. "It may slow (expansion) down because we would consolidate."

Smith identified Birmingham, Ala., San Antonio, Tex., Orlando, Fla., Oakland, Calif. and Columbus, Ohio, as possible expansion or relocation sites in 1995. He said the CFL will no longer look at "developmental" markets like Las Vegas, but will now concentrate on areas with a strong football tradition.

"If there are some outstanding new owners, who are extremely strong then I think we'll go forward," said Smith. "The interest out there is extremely strong."

The CFL was forced to pull the plug on the Las Vegas Posse last week and move the team's final home game against the Edmonton Eskimos to the Alberta capital. The Posse won't be returning to Las Vegas next season.

Earlier this week Fred Ander-

son, owner of the Sacramento Gold Miners, said he's leaving the northern California city and archaic Hornet Field. He had hoped to build a new stadium but has been unable to draw any public assistance for the project.

There was also bad news for the Shreveport Pirates Wednesday, who had a plea for city financial involvement in the team rejected. There was no suggestion, however, that Shreveport would move for next season.



Anderson has said he wants to move to Oakland, but Alameda County supervisor Ron Perata was less than enthusiastic about the CFL. Perata said Canadian football was a minor-league version of the NFL and just a little ahead of "tractor pulls and arena football."

Smith, however, was not deterred by those comments and said he believes once Oakland is educated about the league it could be as successful as expansion to Baltimore was this season.

"People who don't understand things sometimes make statements that are judgmental and not founded on facts," he said. "I could say the same thing when I turn on the TV and it's Philadelphia 7-6 over Houston going into the fourth quarter."

The ever-optimistic commissioner said he remains as committed as ever to expansion. If the CFL hadn't made a move into the U.S. the league would have ceased operating by now, he said.

Saturday night football in Montreal

Champlain needs discipline to win

By Robert Matheson

LENNOXVILLE — Lights, turf, action. It will all be there when Champlain plays the top Quebec college football team Saturday night at Molson Stadium.

"We just want to play the game and get out of it alive and then prepare for the playoffs," Champlain head coach Tony Addona said about playing Vieux-Montreal on the McGill field.

The outcome of Saturday's game won't have much effect on the Cougars' playoff prospects. Win or lose, Champlain will probably play at Beauce-Appalaches in the semi-finals Nov. 17.

"It's not a critical game, we've already sealed a playoff spot," Addona said. "We would like to come out of the game with no injuries, more than anything else."

That aside, Addona doesn't want his team to lay down against the undefeated Spartiates.

"I don't want to get blown out if we can help it," he said. "If it's a tight game we will have gotten our message across."

Champlain players would probably like to get some revenge for a 37-0 loss Vieux-Montreal handed them in the season opener. But Addona said he just wants a close game to help the team's confidence level heading into the playoffs.

Champlain recovered from the early season loss to Vieux-Montreal by ringing off five straight wins before losing 23-19 to Beauce-Appalaches last week.

"Maybe the loss was a blessing in disguise," Addona said. "It made us realize that to win in crucial situations we're going to have to play much better."

Champlain's lack of discipline led to costly penalties in the

game and the Cougars turned the ball over nine times. The team has responded with a strong week of practices, Addona said.

"I guess we learned our lesson."

Saturday's game means a lot more to the Spartiates than Champlain, Addona said. Vieux-Montreal will be pressing to remain undefeated, so the Cou-

gars are prepared for a physical game.

Vieux-Montreal is obviously the league's best team and Addona would like to meet the Spartiates again in the Bowl d'Or on Nov. 20. In case that happens, the Cougars will probably hide some adjustments they are planning for the playoffs and injured defensive lineman François Dupuis will probably sit out.



Champlain will just be trying to send a message and avoid injuries Saturday night.

High school sports

Football: BCS plays Alexander Galt for the ETIAC football championship, Saturday 10 a.m. at Galt.

Girls' soccer: ETIAC soccer playoffs begin with the bantam and junior semi-finals at 10 a.m. at BCS. The senior girls semi between Galt and BCS starts at 11:30. Bantam and junior finals will be at 1:30, seniors at 3 p.m.

Boy's Soccer: Galt hosts the ETIAC boys soccer playoffs

Local sports calendar

starting with the bantam and junior semi-finals at 10 a.m. The senior semi-finals will be played at 11:30. Finals for the bantam and junior boys will run at 1 and the seniors at 3 p.m.

Champlain

Football: Champlain plays Vieux-Montreal Saturday night, kickoff is 7:30 at McGill's Molson Stadium.

Men's soccer: The Cougars

play their final game of the season Sunday at 1 p.m. at John Abbott.

Hockey: Champlain plays a pair of weekend games. The Cougars visit La Pocatiere Friday night at 8 and host Militaire-Royal Sunday at 12:15.

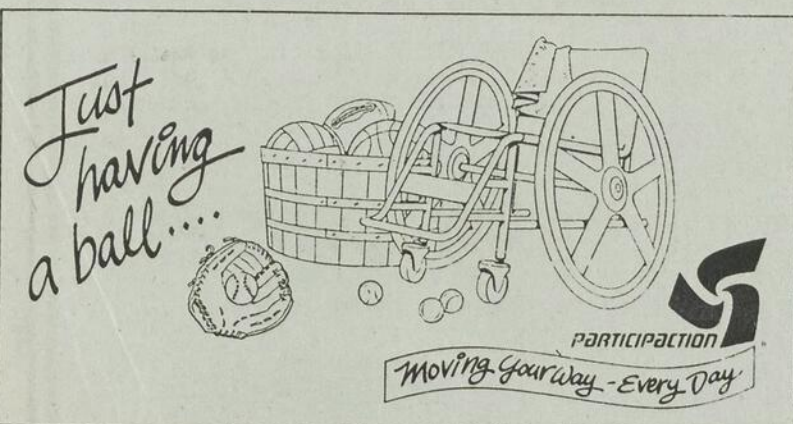
Men's basketball: The Cougars are playing in the Sheridan College Tournament in Scarborough, Ont.

Bishop's

Football: The Gaiters travel to Ottawa to face the first-place Gee Gees in the OQIFC semi-finals. Kickoff is 1 p.m. Sunday at Frank Claire Stadium.

Men's rugby: The Gaiters host the Vert et Or of Sherbrooke in the first round of the playoffs. Sunday's game will be held at Nichol's Field in Lennoxville at 1.

Men's basketball: The Gaiters play in their second tournament of the year, this one at the University of Ottawa.



STANSTEAD COLLEGE

An independent, co-educational boarding school Grades 7 through 12.

Where Potential Is Realized

Stanstead College, located in the beautiful Eastern Townships of Quebec in the town of Stanstead (150 km from Montreal), attracts students from across Canada and around the world.

We are committed to helping our students realize their potential by offering opportunities to succeed - academically, athletically and creatively.

We provide an outstanding university preparatory program with small classes, individual student advisors and dedicated faculty, all in a small and caring community.

DECEMBER SCHOLARSHIPS

All boys and girls entering Grades 7 through 10 may compete for entrance scholarships of varying amounts.

Students entering at the Grade 10 level may be eligible for a full scholarship.

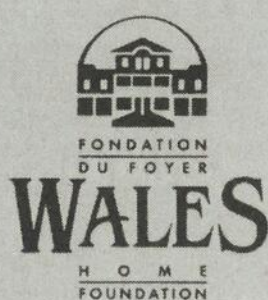
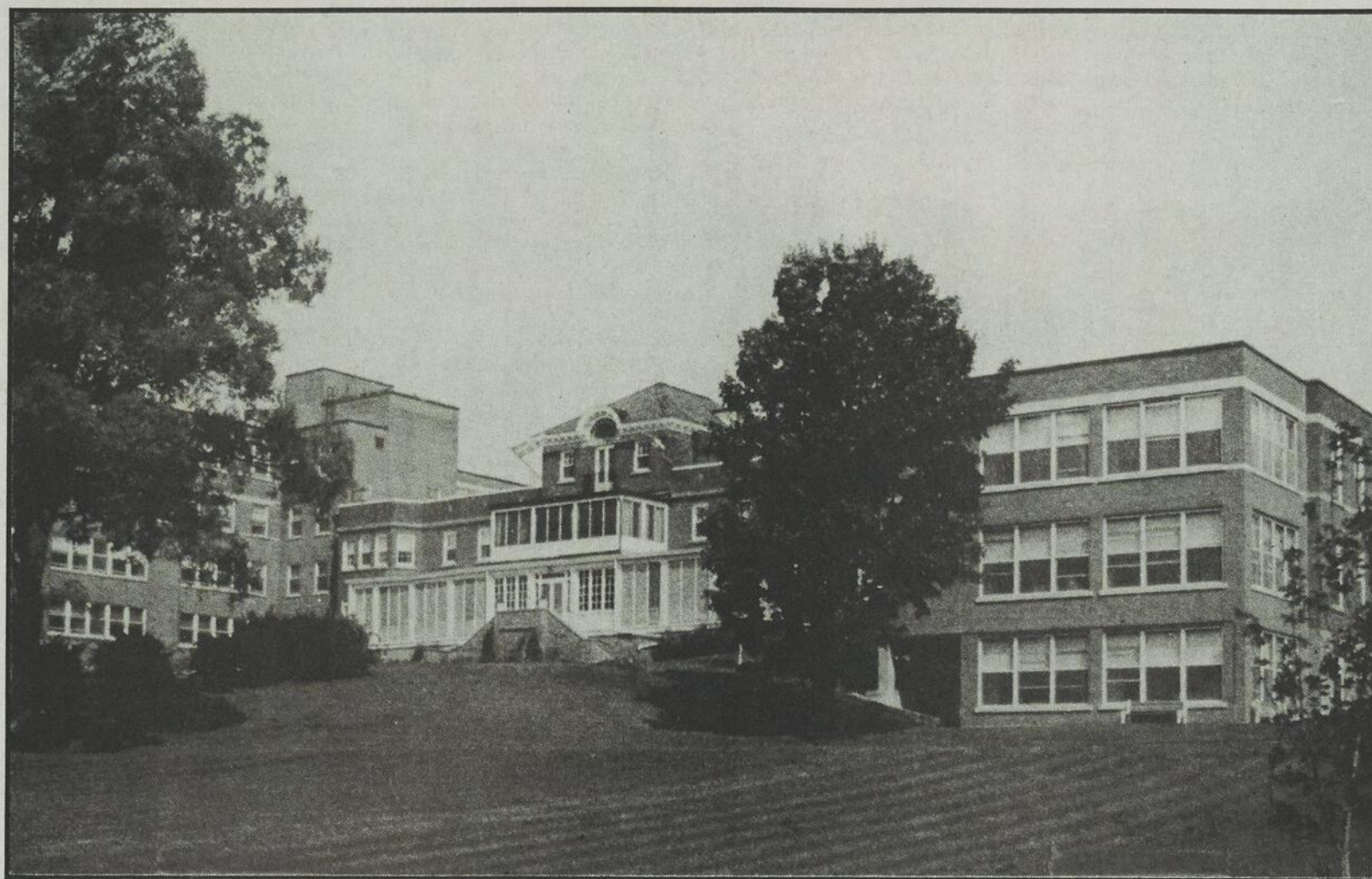
To participate in the first round of the 1995-1996 scholarship competition, applications must be received on or before November 28th, 1994. Examinations will be held on **Saturday, December 2, 1994.**

Contact: Andrew Elliot, Director of Admissions, Stanstead College, Stanstead, Quebec, J0B 3E0

Tel.: (819) 876-2223 Fax: (819) 876-5891



The Wales Home Foundation 1994 FINANCIAL CAMPAIGN



The Wales Home Foundation La Fondation du Foyer Wales 1994 FINANCIAL CAMPAIGN

October 14, 1994

Dear Friend,

For over 70 years The Wales Home has served the English-speaking population of the Province of Quebec, and the Eastern Townships in particular. The Home currently provides infirmary, ambulatory, and apartment accommodations for 264 residents.

As a private non-profit corporation, The Wales Home receives no government funding and the charges to residents are not sufficient to cover the actual costs of operating our Home. It has never been our policy to refuse admittance to residents who are unable to pay for the full cost of the services they receive, with the result that a substantial number of our residents must be subsidized by The Home. Until recently, the operating deficit has always been made up through donations, bequests, and the investment income from our endowment fund which has been carefully built up over many years. Unfortunately this is no longer true. To continue offering a high level of care to our residents we must, for only the second time since 1920, appeal directly to our community as a whole for financial support.

Winston Churchill once said, "We make a living by what we get, we make a life by what we give." Your gift is essential to the continued life of The Wales Home.

Sincerely,

Douglas Smith
President

506 — Route 243 N., Richmond, Quebec J0B 2H0
Tel.: (819) 826-3266 — Fax: (819) 826-2549

TOGETHER WE CAN

TOGETHER WE WILL

If you wish to support our financial campaign and you have not received a letter from us, please fill out this form and return it with your donation.



The Wales Home Foundation ANNUAL FINANCIAL CAMPAIGN

YES! I want to support The Wales Home Financial Campaign so they can continue to provide quality care to our elderly.

Enclosed is my gift of

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| ☐ \$25 | ☐ \$50 | ☐ \$100 |
| ☐ \$250 | ☐ \$300 | ☐ \$500 |

☐ I prefer to give \$ _____

Name _____

Address _____

City _____ Prov. _____

Postal code _____

Please return this card with your donation to:

The Wales Home Foundation
506 Route 243 North
Richmond, Quebec J0B 2H0

Income Tax Registration Number
0914242-13